

تأثير القصص نحو كفاءة مهارة الكلام عند الطلاب
بمدرسة الألسن "فوجانج-سيدوأرجو"

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS K T-2007 065 PBA	No. REG : T-2007/PBA/065 ASAL PUKU: TANGGAL :

بحث علمي

مقدم لجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا
للحصول على شهادة (S.Pd.I)

إعداد:

لوجنج فطرية

DO ٢٣٠٣٠٠٦



كلية التربية
قسم تعليم اللغة العربية
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
سورابايا

٢٠٠٧

Gadjah Mada

الملحق : توصية المشرف

حضرة صاحب الفضيلة:

الشأن : مناقشة البحث

عميد كلية التربية

بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والبحث والتصحيح فنرى أن البحث العلمي للطالبة:

الإسم : لوجنج فطرية

رقم القيد : D.23.3006

الموضوع : تأثير القصص نحو كفاءة مهارة الكلام عند الطلاب بمدرسة الألسن

فوجانج - سيدو أرجو

واف للشروط المطلوبة، وهي مستعدة لإشتراك المناقشة للحصول على الشهادة

S.Pd.I من قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية

الحكومية سورابايا.

و السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ٩ أغسطس ٢٠٠٧

المشرف


محمد طاهر الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٨٥٩٩٦

التصديق

لقد أجرت كلية التربية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : لوجنج فطرية

رقم القيد : D.23.30.06

الموضوع : تأثير القصص نحو كفاءة مهارة الكلام عند الطلاب بمدرسة الألسن

فوجانج - سيدو أرجو

وقد قرّر مجلس المناقشة بنجاحها وأنها إستحققت على الدرجة S.Pd.I من

قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

لجنة المناقشة:

الرئيس : محمد طاهر الماجستير

الكاتب : علي مصطفى الماجستير

الناقش الأول : علي مظافر الماجستير

الناقش الثاني : محمد شافعي الماجستير

سورابايا، ٩ أغسطس ٢٠٠٧



عميد كلية التربية

الدكتور اندوس نور حميم الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٤٦٧٣٩

ABSTRAK

Fitriyah, Lujeng, 2007: *"Pengaruh Cerita Terhadap Kemampuan Maharoh Kalam (berbicara) Siswa di Madrasah Alsun Pucang-Sidoarjo"*.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

Permasalahan yang dibahas dalam skripsi ini adalah apa saja cerita yang digunakan untuk pembelajaran Maharoh Kalam, bagaimana penerapannya dan bagaimana pengaruh cerita terhadap kemampuan Maharoh Kalam siswa Madrasah Alsun Pucang Sidoarjo. Yang melatar belakangi pembuatan judul tersebut adalah strategi dan tehnik dalam suatu metode pembelajaran sangatlah penting dalam penguasaan belajar kalam. Karena ia merupakan unsur yang dapat mempengaruhi terhadap semangat dan kreativitas belajar siswa dan penerimaan pengetahuan bagi siswa-siswi dalam belajar bahasa Arab. Adapun penelitian yang dilakukan oleh peneliti bukan di kelas formal, tapi di lembaga kursus. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pengaruh cerita terhadap kemampuan Maharoh Kalam siswa Madrasah Alsun di tingkat dasar dan tingkatan tengah. Sedangkan metode yang digunakan untuk pengumpulan data dalam penelitian ini adalah observasi, interview, dokumentasi dan angket dengan menggunakan rumus prosentase untuk mengetahui variabel (x), sedang variabel (y) didapat dari dokumen nilai tingkat dasar dan tengah siswa Madrasah Alsun. Dan rumus statistik "Chi Kuadrat" digunakan untuk mengetahui pengaruh dari cerita terhadap Maharoh Kalam.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa qisshoh (cerita) di kelas tersebut adalah baik. Hal ini terbukti dengan hasil prosentase yang menunjukkan nilai 75, 16 %. Dan apabila dikonsultasikan dengan hasil standar nilai yang dikemukakan oleh Suharsimi Arikunto, maka hasil tersebut terletak antara 56 % - 75 %. Yang berarti baik, dan untuk kemampuan berbicara menunjukkan nilai 87,86 % Dan apabila dikonsultasikan dengan standar nilai yang ada di Madrasah Alsun maka hasil tersebut terletak antara 80 % - 89 % yang berarti "baik sekali". Analisis statistik didapat antara kedua variabel tersebut terdapat pengaruh yang "cukup" dengan menunjukkan angka 0,62. Menurut Suharsimi Arikunto bahwa hasil tersebut terletak antara 0,50 – 0,69 yang berarti terdapat pengaruh yang "cukup" antara keduanya. Dalam pengajaran bahasa efektif, semestinya seorang guru menggunakan tehnik dan strategi dalam berbagai macam metode yang dapat menumbuhkan semangat belajar.

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS	No. REG : T-2007/PBM/065
محتويات البحث :	
TANGGAL :	

أ	صفحة الموضوع
ب	نوصية المنشرف
ج	التصديق
د	الإهداء
هـ	الشعار
و	التمهيد
ز	الموجز
ح	محتويات البحث

الباب الأول : المقدمة

١	خلفية البحث
٤	قضايا البحث
٤	اهداف البحث
٤	منافع البحث
٥	توضيح بعض المصطلحات
٧	فروض البحث
٧	بحوث السابقة
٩	طريقة البحث
١٠	خطة البحث

الباب الثاني : دراسة نظرية

١٨	الفصل الاول : مادة القصة
١٨	تعريف القصص
١٩	انواع القصص
٢١	اهداف القصص
٢٣	تطبيق القصة

٢٤ منافع القصة

٢٥ طريقة التعليم القصة

٢٦ الفصل الثاني

٢٧ تعريف الكفاءة اللغوية

٣١ أنواع الكفاءة

٣٤ تعريف مهارة الكلام

٣٦ طريقة تعليم الكلام

٤١ اهداف مهارة الكلام

٤٢ أقسام مهارة الكلام

٤٣ الجوانب المهمة في تعليم الكلام

٤٨ الفصل الثالث : تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام

الباب الثالث : دراسة ميدانية

الفصل الأول :

٥٠ مدرسة الألسن

٥٠ تاريخ تأسيسها

٥٣ اهداف التعليم احوال المعلمين والمتعلمين بمدرسة الألسن

٥٦ المرحلة الدراسية بمدرسة الألسن

٥٨ المواد لتدريس الكلام

الفصل الثاني : غراض البيانات

٦٠ البيانات من الملاحظة والمقابلة

٦٢ البيانات من الاستبيان

٧٢ البيان من الوثائق

الباب الرابع : الإختتام

٨٤ الخلاصة

٨٥ الإقتراحات



ألباب الأول

مقدمة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ. خلفية البحث

التربية هي إحدى حاجة المهمة في كل حياة الناس. هي يجعل القدرة الناس إلى درجة الكلية سواء كان في شئ الأمة التربية الدور مهم في ضمن إنتشار وعلى الفور حياة الأمة التي يشكل القطاع المركز لبيان والإنتشار.

نعرف الناس ومخلوق إجتماعي الذي يحتاج الإنسان الأخرى لأنه والمحاذثة لوصوله. الناس صوت حسن التي يفهم قوله لذلك أن قول الإنسان أفضل من الحيوان ومخلوق الأخرى.

حتى الآن ننظر كثير الطلاب يعلم اللغة العربية. قد يكون يخافون أن يعبر ويصعبون في الكلام بلغة العربية. ثم الأصعب في يخاف العلم عن المفردات والطلاب أن مهرا والطلاقة في الكلام باللغة العربية إذا كان تطبيق المحاذثة اللغة العربية بالإستمرار ولو غير مرتب والطلاقة.

أن غنى المفردات بالطريقة المناسبة والمتعة في التعليم اللغة العربية. والطريقة المناسبة هي القصة ليقراً ويفهم ثم يعبر باللغة العربية عن الطلاب في الفصل أو في مكان آخر.

الكلام هو جزء أساسي في منهج تعليم اللغة العربية لأنه مهارة إيجابية فهو جزء العلم والتطبيق لتعليم اللغة. اللغة العربية هي اللغة لقرآن

الكريم والأحاديث كما قال الله تعالى في القرآن الكريم "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا
عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ".^١

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وعرفنا أن الكتاب التي تألف العلماء المتقدمون تكتب باللغة العربية.

لذلك كانت اللغة العربية لها دور مهم لتعليم الشريعة.

وأما الأهداف لتعليم اللغة العربية وتدرسيها تنقسم إلى قسمين:
أهداف العام الذي يشتمل على الهدف اللغوي والمعرف والهدف الخاص
يستعمل على أهداف الخمسة وهي مهارة الإستماع والكلام والقرأة
والكتابة ثم ترجمة.^٢

وهذه الأهداف يحتاج إلى عدة طريقة التعليمية المناسبة لكن لتفهيمة
في تعليم وتعلم ليس بطريقة فقط ولكن بالعوامل كالبئة المدارس والكتب
الدراسية كالمدة التعليمية وغير ذلك.

الطريقة أهم من المواد لكن الطريقة لاعمى لها بدون المواد لأنها آلة
ليوصل إلى مواد. والطلاب الذين يتعلمون لغة العربية أن ينجوا في الفهم
العربية ويقدر على التكلم باللغة العربية ولكنهم يصعبون لعبارتها. ولهذا
البيان البحث العلم يقدم البعث عن القصص والقصص أفضل الوسائل
ليستعمل في الدراسية والمناسبة في كل زمان. في القصص يتضمن جمال
وله متعة ويشغف به الصغار والكبار ولتشجيع الطلاب على تعبير تحبيهم

^١ مصطلح الدينية القرآن والترجمة (باندوغ، شامل، ٢٠٠٤)، ٢٣٥

^٢ يترجم من:

Ahmad Zahro, *Urgensi dan Posisi Bahasa Arab Pada Era Globalisasi*, (Surabaya: Makalah Seminar Dalam Kebahasaan HMJ PBA IAIN Sunan Ampel, 1992), 2

في دروسهم بشرط أن تكون القصص ملائمة لدرك الطلاب لأن الفن

أخرى من القصة هي التعبير الشفهي.^٣

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

يبحث مهارة الكلام هي مهارة الثائية بعد مهارة الإستماع وكان

الكلام آلة التعبير للقصة ولذلك الكلام مهارة أساسية ومهارة إيجابية

وتطبيق لتعليم اللغة العربية.^٤

التطبيق مادد القصص مهم للطلاب المدارس الألسن فوجانج

سيدوارجو هناك القصص يستعمل كل الدراسية. لأن الهدف الأساسي

من هذه الدراسة هي جعل الطلاب ماهرين في مهارة الكلام. من ذلك

البيان أختار هذه الباحثة تحت الموضوع "تأثير مادة القصص نحو كفاءة

مهارة الكلام للطلاب مدرسة الألسن فوجانج سيدوارجو.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

³علي أحمد شكور، تدريس فنون اللغة العربية (القاهرة: دار اشواف بدون السنة)، ١١٧

⁴كمال بن إبراهيم بدرى، الموجة في تعليم اللغة العربية الناطقين (إندونيسيا: جامعة الإمام محمد سعود الإسلامية العربية العدد الثالث)

ب- القضايا البحث

١- ما القصص لتعليم مهارة الكلام عند الطلاب مدرسة الألسن فوجانج-
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سيدوارجو

٢- كيف تطبيق القصص لتعليم مهارة الكلام عند الطلاب مدرسة الألسن

فوجانج-سيدوارجو

٣- كيف تأثير القصص نحو كفاءة مهارة الكلام عند الطلاب مدرسة الألسن

فوجانج-سيدوارجو

ج- اهداف البحث

اما الأهداف البحث التي يراد الوصول في هذا البحث

١- لمعرفة القصص لتعليم مهارة الكلام عند الطلاب مدرسة الألسن فوجانج

- سيدوارجو

٢- لمعرفة تطبيق القصص لتعليم مهارة الكلام عند الطلاب مدرسة الألسن
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

فوجانج-سيدوارجو

٣- لمعرفة تأثير القصص نحو كفاءة مهارة الكلام عند الطلاب مدرسة الألسن

فوجانج-سيدوارجو

د- منافع البحث

١- ليدبر ويمتحن إستطاع المكتبة في تفتيش الدقيق عمل العمليا

٢- لمساعدة الفكر الذي ينافع لمهارة الكلام عند الطلاب مدرسة الألسن

فوجانج-سيدوارجو

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣- ان تعطى الأعلام عن أهمية القصة لمهارة الكلام عند الطلاب مدرسة

الألسن فوجانج-سيدوارجو

٤- يرجوا بتطبيق القصص يسهل في مهارة الكلام ويسهل رغبة في تعليم

اللغة العربية

٥- أخرا هذا البحث العلم ليودي وحدة الدينية قسم العلم التربية بكلية

التربية.

هـ- توضيح بعض المصطلحات

بعض المصطلحات التي تعرفها الباحثة في هذه الموضوع " تأثير

القصص نحو كفاءة مهارة الكلام عند الطلاب بمدرسة الألسن فوجانج -

سيدوارجو".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

تأثير : مصدر من (أثر- يؤثر - تأثير) ترك شيئاً^٥. وقال احمد وسون منور

أن تأثير بمعنى Pengaruh.^٦

القصص : جمع من قصة هي نوع من الأداب له جمال ومتعة ويشغف به

الصغار والكبار إذا جيد إنشائه واجيدت وساطته واجيدت تلقية

والقصة أداب مقروء أو مسموع فقط. اما للقارئ فهي أداب

^٥ نفس التكرجع، ١٦٨

^٦ احمد وارسون منور، قاموس المنور العربي-الاندونيسي، (سورابايا، CV Pustaka)، 7

القصص : جمع من قصة هي نوع من الاداب له جمال ومتمعة ويشفق به

الصغار والكبار إذا جيد إنشائه واجيدت وساطته واجيدت تلقية
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

والقصة اداب مقروء او مسموع فقط. اما للقارئ فهي أداب

مقروء ومسموع معا وكذلك كانت القصة من احدى وسائل اللغة

فيها تزداد الطلاب للأفكار والمفردات ليقصة التكرار باللغة العربية

النفس.^٨

كفاءة : الإستطاعة والإرادة والقدرة في الأعمال.^٩ قدرة أو المهارة اللغوية

المطلوبة منها سيطرة الطلاب في استيعاب القدرات اللغوية الأربعة.

وهي الاستماع والكلام والكتابة والقراءة وفي هذاه الباحثة تعنى

كفاءة في الكلام.^{١٠}

مهارة الكلام : هي جملة إضافية تتكون من مهارة الكلام وتتكون من لفظ

المهارة والكلام.

مهارة هي مصدر من مهر – يمهر – مهارة هي الحال الذي

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

يصور قدرة الشخص جودة أم كميًا.^{١١} والكلام هو قدرة تلفظ

الأصوات المفردات ليعبر الأفكار والآراء والمشاعر.^{١٢} والمراد بمهارة

^٨ عبد العزيز عبد المجيد، القصة في التربية، (مصر : دار المعارف، ١٩٥٦)
^٩ يترجم من :

Purwodarminto, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, (Jakarta : Balai Pustaka,), ٦٢٨

^{١٠} يترجم من :

Furqonul Aziz, *Pembelajaran Bahasa Komunikatif*, (Bandung : Remaja Rosda Karya, ١٩٩٦), ٧٧

^{١١} يترجم من :

Muhammad Ali Utsman, *Menjadi Guru Profesional*, (Bandung : Remaja Rosda Karya, ١٩٩٢), ١

^{١٢} يترجم من :

Henry Guntur Taringan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Bahasa*, (Bandung : Angkasa, ١٩٨١),

١٠.

الكلام في هذه الباحثة فهي الإستطاعة لينطق وتحدث باللغة العربية

بصحيح.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

و- فروض البحث

هي شئ مهم في البحث التكميلي ويقصد به اجابة مؤقت لمسئلة

البحث التكميلي.^{١٣} وانقسمت هذه الفروض على قسمين يعنى فروض

البحث الإجابية (Ha) وفروض البحث السلبية (Ho) والمراد بهما :

أ- فروض الإجابية هي وجود التأثير بين مادة القصص نحو كفاءة

مهارة الكلام لطلاب بمدرسة الألسن فوجانج - سيدوارجو

ب- فروض السلبية هي عدم التأثير بين مادة القصص نحو كفاءة

مهارة الكلام لطلاب بمدرسة الألسن فوجانج - سيدوارجو

ز- بحوث السابقة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١- وهنو سوتشبطو, DO٢٣٩٢٠٣٣, اهمية القصة في تعليم التعبير

بالمدرسة الثانوية "الاسلام" جوروسان فونوروكو, ١٩٩٨. خلاصة :

ان عملية تعليم التعبير بالمدرسة الثانوية "الاسلام" جوروسان

فونوروكو يستعلم القصة لوصولها إلى أهان التلاميذ شفها كان أما

تحريريا وبطريقة المباشرة- القصة نوع من الادب المسموع الذى يسرده

^{١٣} يترجم من :

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Bandung : Rineka Cipta, ١٩٩٧), ٦٧٠.

المدرس على التلاميذ وسماع القصة أسهل وأمتع للتلميذ المبتدئ قرأته
امامها ولاسما اذا أجاد المدرس سردها او كان التلميذ لا يقرأه, والقصة
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
مهمة جدا في تعليم التعبير لان فيها فوائد كثيرة, يعنى :

(١) المترادفات

(٢) اللغة والاسلوب

(٣) العناصر والترتيب

(٤) الفكرة

٢- سرى مرجية ايكواتى, DO٢٣٩٦٠٦٠٧, دور محرك اللغة فى ترقية

مهارة الكلام لطلاب كلية المعلمين الاسلامية بالمعهد العصري دار

الاسلام غونتور فونوروغو, ٢٠٠٠, خلاصة :

- الانشطة التى قامت بها محرك اللغة لترقية مهارة الكلام الطلاب

كلية المعلمين الاسلامية بالمعهد العصري دار الاسلام غونتور

فونوروغو هي : اعطاء المترادفات كل اليوم الى الطلبة كل منطقة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سكينة, تعليم اللغة فى معمل اللغوي, إقامة محادثة مرتيخا فى

الاسبوع, عقد تشجيع اللغة مرتين كل شهر وعقدت مسابقة

لدارما المسرحى لكل منطقة سكينة باللغة العربية مرة فى السنة و

عقدت مسابقة كتابة المجلة الحائطية.

ح- طريقة البحث

كما عرفنا بأن الطريقة الباحثة تنقسم الى قسمتين هما الطريقة
الكمية والطريقة الكيفية. فإن الطريقة الكيفية هي طريقة الباحثة التي لا
تستخدم فيها الحساب والأرقام العددية, وعكسها طريقة كمية فإنها
يكون فيها الحساب والارقام العددية.

للوصول الى الحقائق التي تحتاج الباحثة في هذا البحث العملي,
ينبغي للباحثة ان تعين مصادر الحقائق التي تأخذها الباحثة بالطريقة التالية:
١- مجتمع البحث

وهو جميع موضوع البحث أي جميع فرد من أفراد المجتمع.
فتجرى دراسة مجتمع البحث اذا ارادت الباحثة أن تشهد جميع
دقائق الشيء التي كانت في المجتمع البحث. فتبحث الباحثة
موضوع مجمع البحث وتحلل النتيجة وتستنبط الاستنباط الجاري
لجميع مجتمع البحث. لا تجرى دراسة مجتمع البحث إلاّ لمجتمع
البحث الذي كان له حدّ وقليل الموضوع. ولأنّ جملة مجتمع
البحث في هذا البحث لا يزيد على مائة فرد يعني ٣٥ طلاب فتأخذ
الباحثة ٣١ طلاب لأن ٤ منهم المستوى المتقدم، وفيه ليس تعليم
الكلام بالقصة. كما قالت سهارسمي أريكونطافي كتابه "إذا كانت
جملة مجتمع البحث لا يزيد على مائة فرد فتؤخذ جملة مجتمع البحث

تستخدم فيها الحساب والأرقام العددية، وعكسها طريقة كمية فإنها

يكون فيها الحساب والارقام العددية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

للوصول الى الحقائق التي تحتاج الباحثة في هذا البحث العملي،

ينبغي للباحثة ان تعين مصادر الحقائق التي تأخذها الباحثة بطريقة التالية:

١- مجتمع البحث

وهو جميع موضوع البحث أي جميع فرد من أفراد المجتمع.

فتجرى دراسة مجتمع البحث اذا ارادت الباحثة أن تشهد جميع

دقائق الشيء التي كانت في المجتمع البحث. فتبحث الباحثة

موضوع مجمع البحث وتحلل النتيجة وتستنبط الاستنباط الجارى

لجميع مجتمع البحث. لا تجرى دراسة مجتمع البحث إلا للمجتمع

البحث الذي كان له حدّ وقليل الموضوع. ولأنّ جملة مجتمع

البحث في هذا البحث لا يزيد على مائة فرد يعني ٣١ طلاب .

كما قالت سهارسمي أريكونطافي كتابه "إذا كانت جملة مجتمع

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

البحث لا يزيد على مائة فرد فتأخذ جملة مجتمع البحث جميعها".^{١٣}

فإذا كان المجتمع أكثر من مائة نفر فأخذت العينة بين عشر من

مائة خمس وعشرين من مائة (٢٥% - ١٠%) أو أكثر من ذلك.^{١٤}

^{١٤} نفس المرجع، ١١٥-١١٦

^{١٥} نفس المرجع، ١١٢

٣- البيانات ومصادرها

اما الانواع البيانات لهذا البحث فينقسم الى قسمين هما
الحقائق الكيفية والحقائق الكمية.

الحقائق الكيفية تتضمن فيها النظر عن مدرسة الألسن.
الحقائق الكمية فيها الاستيانات وتحليلها. اما مصادر البيانات لهذا
البحث ينقسم الى قسمين :

- المصدر النظري (مادة القصص لمهارة الكلام وتطبيقها)
- المصدر الميدني (ما حصلت عليه الباحثة مباشرة)

٤- طريقة جمع البيانات

لجمع البيانات كثير من الطرائق المستخدمة فيه.
لاستعمل طريقة واحدة فحسب, بل تستعمل طرائق موفقة
منها:

١- طريقة الملاحظة (Metode Observasi)

هي طريقة مراقبة وتدوين جميع الحوادث المتعلقة
بالبحث.^{١٧} استعملت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة مادة القصص
لمهارة الكلام وتطبيقها لطلاب بمدرسة الألسن فوجانج -
سيدوارجو

^{١٧} يترجم من :

Sutrisno hadi, *Metode Reseach II* (Yogyakarta : Andi Offset, ١٩٨٠), ١٣٦

ب- طريقة المقابلة (Metode Interview)

هي عملية الأسئلة والإجابة باللسان بحيث يتقابل الشخصان أو أكثر متقابلا وتواجهها جسميا وينظر أحدهما وجهها آخر ويسمع بأذنين صوتا آخر، وهي آلة لجمع الحقائق الإحصائية خفية أو جلية.^{١٨}

استعملت الباحثة هذه الطريقة لنيل الحقائق من المديرة أو المدرس عن مادة القصص لمهارة الكلام الطلاب بمدرسة الألسن فوجانج - سيدوارجو.

ج- طريقة الوثائق (Metode Dokumentasi)

هي طريقة جمع البيانات عن الأشياء المتعلقة بالبحث. ومصدرها مكتوبة والكتب والمجلات والجرائد والحكايات وغير ذلك.^{١٩} استعملت الباحثة هذه الطريقة لنيل البيانات عن تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام الطلاب بمدرسة الألسن ولنظر لمحة عن مكان مدرسة الألسن فوجانج - سيدورجو

د- طريقة الاستبيان (Metode angket)

هي الأسئلة المكتوبة البيانات والمعلومات من المستجيبين وهي التقرير عما في أنفسهم وأما يعرفونه.^{٢٠} والاستبيان المستخدمة في هذا البحث هو الاستبيان المغلق، هو إختيار الإجابة الصميمة من مجموعات

^{١٨} Suharsimi Arikunto, المرجع السابقة : ٢٣١

^{١٩} نفس المرجع،

^{٢٠} نفس المرجع، ١٢٨

الإجابة الذى يطلب من المستجيبين. وأعطيت الباحثة هذا الإستبيان للطلاب مدرسة الألسن فوجانج سيدوارجو تختارهم الباحثة كالعينة. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id وهذه الطريقة مستخدمة لنيل المعلومات عن آراء المستجيبين فى مادة القصص ومهارة الكلام للطلاب.

هـ- طريقة تحليل البيان

تحليل البيانات هو إحدى الطرائق للإجابة عن السؤال المستخدم من فى البحث. فى هذه الفرصة قدمت الباحثة حقائق الكمية وهى حقائق من الأرقام المرتدة بطريقة الإحصائية.^{٢١} ولكن لا يخلو من حقائق الكيفية لذلك قدمت الباحثة كريقتين من طريقة الإحصائية تعنى الإجابة المسألة الأولى عن مهارة الكلام استخدمت الباحثة النسبة المئوية.^{٢٢}

$$\text{وهي: تكرار الأجوبة} \quad \frac{F}{N} \times 100\%$$

عدد المستجيبين

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

^{٢١} يترجم من:

Saifudin Azwar, *metode penelitian*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٢), ٥٠.

^{٢٢} يترجم من،

Anas Sujiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Pers, ١٩٩٧), ٤٠.

أما التفسير والتعيين في تحليل البيانات المجموعة وتحقيق

الإفترض العلمي، فتستعمل الباحثة المقدار الذي قدمه

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سوهاارسيمي اريكونطا كما يلي:^{٢٣}

جيد	٧٦ % - ١٠٠ %
مقبولا	٥٦ % - ٧٥ %
ناقصا	٤٠ % - ٥٥ %
قييحا	١٠ % - ٣٩ %

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

^{٢٣} سوهاارسيمي اريكونطا، المرجع السابق، ٢٤٦.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ولمعرفة وجود العلاقة بين المتغيرات، وهي مادة القصص

ومهارة الكلام فتستعملت الباحثة رمز (Chi Kuadrat) وهو:

$$X^2_o = \frac{(fo-ft)}{ft}$$

البيان:

X^2_o : ثمن Chi kuadrat محصول

Fo : تكرر محصول

Ft : تكرر مأمول

ولمعرفة الى تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام

فاستعملت الباحثة رمز koefisien kontingensi كمايلي

$$Kk = \frac{X^2_o}{X^2_o + N}$$

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

البيان:

Kk : ثمن Chi kuadrat محصول

X^2_o : تكرر محصول

N : تكرر مأمول

يكون هذا البحث من أربعة أبواب. ولكل باب يشتمل على جانب من جوانب الموضوع وتقسيمه فيها يلي :

الباب الاول : في هذا الباب بحث الباحثة مقدمة لهذا البحث ويشتمل على خلفية البحث والقضايا البحث وأهداف البحث ومنافع البحث وبحوث السابقة وتعريف توضيح بعض المصطلحات ثم طريقة البحث.

الباب الثاني : في هذا الباب بحث الباحثة الدراسة النظرية وقسمت الباحثة الى ثلاثة فصول.

الفصل الاول : يشتمل هذا الفصل على تعريف مادة القصص وانواعها واهدافها وتطبيقها ومنافعها وطريقة تعليمها.

الفصل الثاني : كفاءة مهارة الكلام وتشتمل على تعريف مهارة الكلام أقسام مهارة الكلام وأهميتها واهدافها وبعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام.

الفصل الثالث : يشتمل هذا الفصل على التأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام

الباب الثالث : يبحث فيه عن دراسة الميدانية وقسمت الباحثة هذا الباب الى ثمانية

فصولا :

الفصل الاول : عن لمحة مدرسة الألسن وتاريخ تأسيسه ومواقع
الجغرافيه فيه وأحوال المعلمين والمتعلمين وأحوال
الوصيلة التعليمية.

الفصل الثاني : شرحت الباحثة عن غرض البيانات وتحليلها
ويشتمل على تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة
الكلام بمدرسة الألسن.

الباب الرابع : يشتمل على خاتم البحث, فيها تتكون من الخلاصة والإقتراحات
والتوصيات.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ألدراسة النظرية

ألفصل الأول: مادة القصص

أ. تعريف القصص

نعرف أن القصة هي أحد الطريقة المستعملة في التدريس المناسبة كل الزمان.

القصة أحد طريقة التعلم يستعمل بها الأساتيد التخصص والخصوص بمهارة الكلام بالخطوات ليهد القصص فيها تستعمل أهداف المعين.

في القصة ألطرقان تعنى كتابة والكلام. في هذه الباحثة المكاتبه أن يوجه هذه القصة إلى الكلام، لأن القصة هنا يستعمل لزيادة كفاءة مهارة الكلام للطلاب.

ألقصة هي نوع من الأدب له جمال وفيه متعة، ويشغف به الصغار والكبار إذا حيد إنشاءه، أحييت وساطته، أحييت تلقيه. والقصة أدب مقروء أو مسموع. وهي عند من لا يعرف القراءة أدب مسموع فقط، أما للقارئ فهي أدب مقروء ومسموع معا.¹

أكد ذلك رأي أستاذ الدكتور عبد المنعم سيد عبد العال، في القصة
فكرة وخيال ومعزي وحوادث واللغة، فإذا اختر من القصص ما يناسب في

^١ عبد العزيز وعبد الحميد، القصة في التربية، المرجع السابق، ١٢

الفكرة والخيال والمعزي والحوار واللغة كان أثرها فيه صالحا وفن آخر من

فرد القصة هي الإلقاء والتعبير^٢

نظرا إلى البيان المذكور من هذا الباحث إن تعرف القصة هي الوسيلة لإيصال الأدب سواء كان مقرواً أو مسموعا الذي له جمال ومتعة ويشغف به الصغار والكبار إذا كان الإنشاء جيدا وكذلك إذا كانت الوصلة والتقاء جيدتان.

أهداف مادة القصص فكما يلي:

١. توسيع خيال الطلاب وتربي في جداولهم وتنمي ذاكرتهم وتقوى حافظتهم

٢. تعود الإغتهاب الإرادي الذي يعينه على حسن الفهم وتحصيل المعارف

٣. تطبع على حسن الإستماع وحسن الإستماع أساس الفهم وحسن الفهم أساس الكلام والتعبير عما يحول في

النفس من الإحساس والإفكار

٤. تأثير شوق إلى التعليم وتحبيبه في اللغة العربية

٥. تزيد في خبرته وتنمي معارفه العامة

٦. تدريب على إيجاد التعبير وحسن الإلقاء^٣.

ب. أنواع القصة

^٢ عبد المنعم وعبد العال، طرق تدريس اللغة العربية، (مكتبة العربي، ٤٣٠)

^٣ نفس المرجع، ٤٣

١. ألقصص الواقعي: وتشتق حوادثه من بيئة الطفل، وتوسع

دائرتهم بالتدريج، وقد يؤخذ من حوادث التاريخ، وفي هذا

النوع من القصص فرصة لتهديب خلق الطفل، وأخذه

بالعادات الحميدة، والسلوك المهذب، وذلك بما يعرض عليه

من مثل جديرة بالإقتداء.

٢. ألقصص الخرافي: وهو قصص خيالي يقوم على إفتراض

شخصيات وأعمال لوجود لها في الواقع، والإثارة في هذا

النوع مصدرها الغرابة والطرافة، ومن أمثلته قصص ألف ليلة

وليلة.

٣. ألقصص الرمزي: وهو قصص يصور الحياة في كثيرة من

قطاعاتها بطريقة لبقة بارعة لا تخرج ولا تسوء، لأن حوادثه

تجري على السنة الحيوان والطيور. ومن أمثلة هذا النوع

قصص كليلة ودمينة.

وأكثر القصص التي تشوق الأطفال الصغار هي ما كانت من هذا

النوع على أن تخلو من المعاني البعيدة، والأفكار العميقة.

٤. ألقصص البطولة والمغامرات: ومن أمثلتها أخبار الكشف

والرحلات وتتبع الجرائم وغير ذلك، وفي هذا النوع من

القصص مادة ثقافية دسمة، وفيه شحذ للفكر وتنويه بالقيم

الحلقية، وإغراء بالفضائل.

٥. ألقصص الفكاهية: وغايتها بسط النفس وإمتاعها، ودفع

السأم عنها بما يشبع فيها من ألوان المرح والمتعة.

ولهذا النوع أثر تهذيبي محمود، لأن السلوك الحميد لا يعلم دائما عن طريق المواعظ الجادة، والنصائح الصارمة الحازمة، بل قد تكون المواقف الفكاهية أشد تأثيرا وأكثر نجاحا في الدعاية للسلوك الطيب، والتنديد بالعادات المردولة، والتنفير منها.

وينبغي في هذه القصص الفكاهية ألبعد عن المبالغة التي تفسد الغرض. وتؤدي إلى العبث، وإثارة الميول الخبيثة.

٦. ألقصص الاجتماعية: وهي التي تعالج مشكلة في المجتمع أو

تصور إحدى بيئات، وتتسع هذه القصص للنواحي العاطفية، وتصوير النزعات الإنسانية كالحب والإيثار والتعاون والمكر والجشع والكيد ونحو ذلك، وهذا النوع من القصص يتجه دائما إلى رسم المثال العليا،

وتصوير المجتمعات الفاضلة.

٧. ألقصص التاريخية: وتشتق حوادثها وشخصياتها من التاريخ.

ج. أهداف القصة

١. معلم جذاب محبوب يأخذ عنه الأطفال كثيرا من ضروب

الثقافة والمعرفة ويكسبونه الخبرات حيوية طريفة.

٢. من خير المعامل لتشويق الأطفال إلى التعليم وتحبيب المدرسة

اليهم. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣. والقصة مسموعة والمقروءة تحمل الطفل على اليقظة

والإنتباه. وفي هذا رياضة له على الصبر وحصر الذهن وضبط الفكر، وكل ذلك ضروري لتحصيل المعارف في حياته الدراسية.

٤. والقصة تمنى خيال التلميذ ميذ وتهذيب وحدانه وترهب

حسه وهي كذلك من العوامل المساعدة على تقوية الحافظة وشحذ الذاكرة، فأطفال يحتزن في ذهنه من القصص وأشخاصيها وحوادثها أكثر مما يحتزن هذا الأحاديث العادية.

٥. ولل قصة آثار خلقية وسلوكية ينتفع بها التلميذ وينطبع عليها

دون إخراج أو إعنات. لأنه يفهم المغزى بطريق الإيجاء digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

والتأثر الذاتي لا بطريق النصح السافر أو التوجيه المباشر أو غير ذلك مما تأباه طبيعة النفس البشرية.

٦. والقصة من أنجى الوسائل لتعليم اللغة فهي تزود التلميذ

بالأفكار والمفردات والاساليب، وتعوده حسن الإمتناع ودقة الفهم. وتأخذ أحيانا بحسن الأداء وتصوير المعاني.

وهي كذلك من العوامل الناجحة في دفع الطلاب إلى القراءة

والإصلاح^٤ digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

د. تطبيق القصة

تطبيق القصة هي الخطوات كيف المدرس يعطى مادة القصص للطلاب وهي كما يلي:

١. إعداد القصة قبل دخول الفصل

لابد على المدرس أن يعد القصة قبل دخول الفصل كي تكون كل دقيقة ينفعها في التفكير القصة وإعدادها قبل الدرس إنما تساعده على سرد القصة بسهولة ولباقة لأن المدرس نفسه قد فكي فيها وتصورها واضحا وإعداد عبارتها قبل الدرس. وأما الخطوات في إعداد القصة فكما يلي:

- أن يختار القصة الملائمة للتلاميذ

- أن يجلس في مكان منفردا ويقرأ القصة مجددًا وتمعن لمعرفة حوادثها

وتفصيل كل حادثة وترتيب الحوادث وإرتباط بعضها ببعض في سلسلة متصلة الحلقات من أولها إلى آخرها.

- أن يقرأ القصة وحده قرأ تفهم للحوادث والأفكار والشخصيات

- أن يتخيل نفسه أمام التلاميذ ويأخذ في سرد القصة عليهم سردا

مثلا للمعنى ومعطيا كل شخصية مظهرها الطبيعي مرادا يرعى فيه

^٤ عبد العليم ابراهيم، الموجة الفنّ للمدرس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، الطبعة العاشرة)، ٣٧٢

تنويع الصوت والنعم والإشارات وقفا للمعاني، ويجب ألا يتردد المدرس في المحاكاة أصوات الحيوانات أو الأناس المختلفة التي ترد في القصة، ويجب أن يظهر في هذا سرد أنواع الوجدان المختلفة من غصب إلى رضا من فرح إلى حزن حتى يكون سرد مؤثرا.

- أن يفكر في كيفية استثمار هذه القصة في تعبير التلاميذ عنها بعد سماعهم إياها، وقد يكون ذلك بسؤالهم أسئلة مباشرة أو غير مباشرة أو سؤال بعضهم بعضا فيها أو طلب سردها من بعضهم أو بتمثيلها.

- أن يتأكد من أعداد من يحتاج إليه من وسائل إيضاح تسعد على فهم التلاميذ القصة أثناء سرد، وقد يحتاج المدرس إلى عصا يتوكأ عليها ليمثل الرجل الهرم، أو إلى منظار يلبس أو إلى صورة خاصة.⁵

٥. منافع القصة

١. آلة لإيصال النصائح والأسوة الحسنة
٢. لجمع الأخلاق ملائم القصة
٣. لإيصال مافي دين الإسلام من تاريخه وقصص الإنسان والصالحين
٤. أن تكون ملائمة لمستوي التلاميذ من الموضوع واللغة
٥. أن يكون لها معزي تمثييه

⁵ عبد العزيز عبد الحميد، القصة في الزبيق، مرجع السابق، ٢٤٥-٢٤٦

- أن يتخيل نفسه أمام التلاميذ ويأخذ في سرد القصة عليهم سرداً ممثلاً للمعنى ومعطياً كل شخصية مظهرها الطبيعي مراداً يرعى فيه تنوع الصوت والنعم والإشارات وقفا للمعاني، ويجب ألا يتردد المدرس في المحاكاة أصوات الحيوانات أو الأناس المختلفة التي ترد في القصة، ويجب أن يظهر في هذا سرد أنواع الوجدان المختلفة من غصب إلى رضا من فرح إلى حزن حتى يكون سرد مؤثراً.
- أن يفكر في كيفية استثمار هذه القصة في تعبير التلاميذ عنها بعد سماعهم إياها، وقد يكون ذلك بسؤالهم أسئلة مباشرة أو غير مباشرة أو سؤال بعضهم بعضاً فيها أو طلب سردها من بعضهم أو بتمثيلها.
- أن يتأكد من أعداد من يحتاج إليه من وسائل إيضاح تسعد على فهم التلاميذ القصة أثناء سرد، وقد يحتاج المدرس إلى عصا يتوكأ عليها ليمثل الرجل الهرم، أو إلى منظار يلبس أو إلى صورة خاصة.^٦
- * عناصر القصص
١. ضمن الخيال
 ٢. ضمن الجمل
 ٣. ضمن المتعة^٧

^٦ "عد العزير عد الخيد، القصة في التربية، مرجع السابق، ٢٤٥-٢٤٦"

^٧ "التربية، تأليف سرمد صا..."

٦. أن يراعي في طولها مناسبة الزمان المخصص لعلاجها فإذا

كانت موضوعاً للدرس في القراءة أو التعبير كانت قصيرة وإذا كانت للقراءة الحرة فلا مانع من أن تكون طويلة.^٦

و. طريقة تعليم القصة

١. التمهيد: ويكون بحديث قصير، أو أسئلة تنتهي بمشكلة تتكفل القصة

بحلها، ويمكن الإكتفاء بأن يقول المدرس لتلاميذ: سأقص عليكم قصة.

٢. إلقاء القصة مع التأن والوضوح وتمثيل المعنى، ومراعاة المواقف

المختلفة، وما تتطلبه من ألوان الأداء والتصوير والتمثيل، والمدرسون

يتفأوتون في براعة هذا الإلقاء، والناجح منهم من يأسر أسماع التلاميذ

دون تكلف.

٣. إلقاء طائفة من الأسئلة مرتبة على حسب مراحل القصة، بحيث لفوات

تلميذا سماع القصة من المدرس، يستطيع من تتبع هذه الأسئلة وإجاباتها

أن يفهم القصة، وتدريب التلاميذ على تنوع الإجابات، وفي هذه

المرحلة تظهر مهارة المدرس ولباقته ولطف إحتياله.

ومن الطرق التي يلجأ إليها المدرس لتعليم التلاميذ كيف ينوعون

الإجابات، وكيف يعبرون عن المعنى الواحد بعبارة مختلفة، أن يبدأ لهم

بعض الجمل بكلمات يختارها هو، ويكلف التلميذ إكمال الجملة، أو

يقدم لهم الكلمة يدخلها التلميذ في إجابته، أو بغير ذلك من فنون

التصرف في التعبير. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٤. إختيار عنوان للقصة: فيطلب المدرس من التلاميذ أن يختار كل منهم عنوانا مناسباً، وينافشهم في العناوين التي يقترحونها ويثبت بعضها على السبورة مرقمة، ثم يأخذ رأيهم فيها، عنوانا بعد آخر ويثبت أمام كل عنوان عدد الأصوات التي نالها، ثم ينتخب العنوان الذي فاز بأصوات أكثر، فيثبته على السبورة ويمحو ماعداه.

٥. أسئلة التلاميذ بعضهم بعضاً: فيطلب المدرس من التلاميذ أن يصوغوا أسئلة في القصة على أن يجيب بعضهم عن أسئلة بعض، وللمدرس أن يشترك في هذه الإجابة، وهذه الخطوة مفيدة للتلاميذ، ومبنية على أساس نفس، وأساس لغوي.

٦. ألتلخيص: فيطلب المدرس إلى التلاميذ تلخيص القصة، بحيث يلخص

كل تلميذ مرحلة منها. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٧. ألتمثيل: إذا كانت القصة أو بعض أجزائها صالحة للتمثيل فللمدرس أن يكلف بعض التلاميذ أدائها تمثيلاً.^٧

ألفصل الثاني: كفاءة اللغوية

١. تعريف الكفاءة اللغوية

7 أُلرُحِج السابِق: المُرْجِهُ الفَنَى لِمُدْرَس اللُغَةِ العَرَبِيَّة، ١٠٩-١٦٠

لكل شيء هدف وكذلك اللغة الأجنبية. فأهداف الأساسية هي الإتصال من خلال اللغة المدروسة وفهم الثقافة الأجنبية. وهدف الآخر هو يستعد الطلاب المعاملة بها يكتسبون الكفاءة اللغوية كلها فعليهم أن يكثر واتدرب.

ألكفاءة هي القدرة أو المهارة اللغوية المطلوبة منها سيطرة الطلاب في استيعاب القدرات اللغوية الأربعة، والكفاءة اللغوية هي مهارة الكلام والإستماع والقراءة والكتابة.^٨

٢. أنواع الكفاءة

أ. الإستماع

هي أفضل المهارة من مهارات اللغوية الأربعة. بهذه الأنشطة ينال الدارس المفردات والقواعد والتعبير الشفهي الجيد. أهمية الإستماع في تعامل الإتصال في حدها.^٩

فيإذا أراد الشخص الإشتراك في الأنشطة الإتصالية فلا بد أن يفهم ويسمع ما سمعه. ولذلك يحتاج الدارس تدريب مهارة الإستماع.^{١٠}

وللإستماع أهمية في حياتنا. أنه وسيلة التي إتصل بها الإنسان في مراحل حياته الأولى بالآخرين. عن طريقه يكتسب المفردات

ويتعلم انماط الجمل والتركيب ويتلقى الأفكار والمفاهيم. وعن طريقة

ايضا يكتسب المهارات الأخرى للغة كلاما وقراءة وكتابة. أن

القدرة على تمييز الأصوات شرط أساسي لتعلمها، سواء لقراءته أو

كتابته. كما أن الإستماع الجيد كما يلقي من معلومات أو يطرح

من أفكار أمر لابد منه الضمان الإستفادة منها، والتفاعل معها بل أن

الإستماع الجيد شرط لحمل الانسان من أخطار كثيرة تهدده.^{١١}

لذلك أول الأنشطة المستخدمة في تدريس اللغة الأجنبية هو

إستماع أصوات المدروسة مباشرة آلة تسجيل.^{١٢}

ب. ألكلام

مهارة الكلام هي أنشطة اللغة المهمة في حياة اليومية بتعبير

الشفهي سعى الإنسان أن يتعبّر أفكارهم وشعورهم إلى الآخرين

شفهيا، أطلاب قدرة الكلام إستيعاب القواعد في استخدام اللغة،

أهمية في تعليم الكلام هي المعنى والمشتمة فيه وكثير من الطرائق

والأنماط المستخدمة فيه.^{١٣}

إن الكلام مهارة مركبة ونشاط عقلي متكامل، وتعلم لهذه

المهارة لا يحدث بين يوم وليلة، ولا بين عيشته وضحاها، إنما عملية

^{١١} رشدي احمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ١٤٧

^{١٢} المرجع السابق، *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*، ٤٥.

^{١٣} المرجع السابق، *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*، ٦٨-٦٩.

تستغرق وقتا وتطلب من الصبر والجهد والحكمة ما ينبغي أن يملكه

المعلم^{١٤}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

قال بيغات "أن تعامل الشفهي هو بعلامة عملية اليومية أو

إستمررا وإشتراك الدارس في لأنشطة التصالية إيجابيا وإستمررايا".

ولذلك تعليم الكلام في اللغة الأجنبية أمر سهل إذا

إشتراكا في العملية الإتصالية إيجابية، ووظيفة المدرس ليس إلا

الموجه والمساعد في عملية تعليمهم.^{١٥}

ج. القراءة

مهارة القراءة ليست مهارة إليه بسيطة كما أنها ليست أداة

مدرسية ضيقة، أنها أساسيا عملية ذهنية تأملية.^{١٦}

والقراءة هي عملية مهمة في هذا الزمان في تطوير الحياة

الإنسانية إنتشر أخبار التطوير بوسائل الكثيرة أحدها بالمجلات

والرسائل والكتب وما إلى ذلك ولتفهم ذلك يحتاج عملية القراءة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

مع قدرة الفهم المقرؤ فيه.

وفهم المقرؤ هو أغراض الأولى لتعليم القراءة في تعليم اللغة

الأجنبية.^{١٧} مثل ما كان الإستماع سعي الإنسان أن يفهم الأخبار

المكتوبة بالنصوص، وكذلك عملية القراءة لا يستمر النشاط داخل

14 المرجع السابق، تعليم العربية لغير الناطقين ١٤، ١١١

15

16 المرجع السابق، تعليم العربية لغير الناطقين ١٤، ١٧٥

17 المرجع السابق، Tes Bahasa Dalam Pengajaran، ٦٢-٦٣

الفصل فحسب، بل خارجه بقراءة ما يتعل باللغة المدرسة كما

ذكرت الأجنحة السابقة digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وأن اتمام عملية القراءة الجديدة يتطلب إحساسا سليما
ووجدانا مطمئنا وعقلا فاعلا ونطقا صحيحا.

كان على المربي أن يتأكد من إستعداد التلميذ جسديا
ونفسيا وعقلياً، ولا ننسى أن الوصول بالمتعلم إلى قراءة جيدة يمر
بمراحل متدرجة ومطورة.^{١٨}

د. الكتابة

الكتابة مثل ما كان القراءة هي نشاط بمصري يعتمد على
إدراك العين لمجموعة الرموز المكتوبة، وهي نشاط ذهني يعتمد على
الإختيار الواعي لما يريد الفرد التعبير عنه.^{١٩}

على الرغم من أن الكتابة أقل المهارة إستعمالا ما بين
المهارات اللغوية الأربعة وأصعب الكفاءة ولكنه مهمة في تدريس
المفردات والقواعد.^{٢٠}

الكتابة رتبة ثانية من الدلالة اللغوية وصناعة شريفة، إذ
الكتابة من خواص الإنسان التي تميز بها الحيوان. والكتابة تطلع

١٨ محمد معرف، خصائص العربية، (بيروت: دار النفاثر، ١٩٩١)، ٨٧-٨٨

١٩ المرجع السابق، تعليم العربية لغير الناطقين بها، ١٨٦-١٨٧

٢٠ المرجع السابق، Pengajaran Bahasa Komunikatif ٢٨٨

على ما في الضمائر وأدى بها الأغراض إلى البلاد البعيدة فتقضى

الحاجات.^{٢١}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

فن الواضح، أن الكتابة هي عنصر من عناصر اللغة المهمة

التي تليق جانب المعبرة.^{٢٢}

٣. تعريف المهارة الكلام

ألمهارة مصدر من مهر يمهر مهارة والمراد فيها الاستطاعة.^{٢٣} وأما الكلام فهو القول.^{٢٤} تعتبر مهارة الكلام من المهارات اللغوية وذلك لأن اللغة هي جزء العلم الذي يمارسه المتعلم. فالكلام يعتبر جزءاً أساسياً في تعليم اللغة الأجنبية، لأنه مهارة إيجابية فهي يمثل الجزء العلمي والتطبيق لتعليم اللغة وكثيراً ما نجد أن متعلم اللغة يهدف إلى تمكن من التحدث بهذه الكلام.^{٢٥}

والكلام مهارة الثانية بعد مهارة الإستماع في تدريس اللغة

العربية وهو جزءاً من التعبير اللفظي من حيث الخطب وإصلاء

التعليمات وكتابة التفارير، والمذكرات والملخصات وانتشرت

والإعلانات وتحرير الرسائل وما إلى ذلك.^{٢٦}

²¹ المرجع السابق، خصائص العربية، ٨٥

²² المرجع السابق، *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*، ٧٢-٧٣

²³ بترجم من

WJS. Poerwadarminta, *Kamus Ilmiah Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1984), 731 :

²⁴ لويس مآلف منجد في اللغة والأعلام، (بيروت دار المشرق الطبعية الثلاثون) ١٩٨

²⁵ أحمد عبد الله بشر، مذكرة تعليم الكلام (المحادثة) لدورات التدريبية المكثفة (مملكة العربية)

²⁶ محمود على السمان، التوجيه في اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ٢٤٤

وبجانب ذلك قال الدكتور عبد المجيد أحمد منصور أن الكلام هو الشكل الرئيس للاتصال الاجتماعي عند الإنسان، ولهذا يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها.^{٢٧} أكد ذلك الرأي بقول أحمد عبد الله بشير بأن مهارة الكلام هي إنتاجية تطلب من المعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من صيغ النحوية ونظام الترتيب الجمل والكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في موافق الحديث.^{٢٨}

من هذه التعريفات يعرف أن مهارة الكلام هي من إحدى المهارات اللغوية المستخدمة كأداة التفهم بين المتحدث والسامع عما يعبران من أذهانها مباشرة بأصوات اللغة بمراعاة على الصيغ النحوية والترتيب الجمل والكلمات.

وقال محمد العثماني، مهارة هي الحال الذي يصور قدرة

الشخص حودة أم كميًا.^{٢٩}

الكلام هو النشاط اللغوي المهم في الحياة اليومية كان الإنسان به يحاول أن يعبر عن كل ما خطر بباله من الأفكار والشفوي إلى غير شفويا. دون التعبير عن نفسه لا يعرف الإنسان ما فكره وما شعره، والكلام هو إحدى المهارة اللغوية الأربعة الفعالية الإنتاجية وهي مهارة

²⁷ عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي (الرياض: المملكة العربية السعودية)، ٢٤٠

²⁸ كمال بن إبراهيم بدرى، الموجه في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، العدد الثالث، (جامعة الامام محمد بن السعود الاسلامية والعربية باندونيسيا)

²⁹ ترجم من

Muhammad Ali Utsman, *Menjadi Guru Profesional*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 1992), 1

القراءة والإستماع والكتابة والكلام. والكلام هي تعتبر من الأهمية المهارة بالنسبة إلى اللغة الأجنبية وتعتبر من أهم المهارات اللغوية، لأن الكلام جزء عملي الذي يمارسه المتعلم. فالكلام جزء أساسية في منهج التعليم اللغة الأجنبية ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم اللغة الأجنبية ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العلمي والطبقي في تعليم اللغة.³⁰

قال الرشدي أحمد طعيمة والكلام هو اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثيل غاية من غايات الدراسة اللغوية، وإن كان هو وسيلة للإتصال مع الآخرين.³¹

فكانت مهارة الكلام هي المهارة الأساسية الثانية بعد مهارة الإستماع، وتستعمل مهارة الكلام على المحادثة والتعبير الشفهي.

الكلام مهارة إنتاجية تطلب من المعلم القدرة على الإستخدام الأصوات بدقة والتحكم من الصيغ النحوية ونظام وترتيب الجمل الكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في مرادف الحديث أي أن الكلام عبارة العملية إدراكية تتضمن دافعا للمتكلم ثم مضموما للحديث كما أن الكلام يعتبر عملية إنفعالية وإجتماعية، ومعنى هذا أن

³⁰ محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية الناطقين بلغات الأخرى، (المملكة العربية السعودية ام القرى: جامعة ام القرى) ، ١٥١

³¹ الرجوع السابق، تعليم العربية الغير الناطقين بها ، ١٦٠

الكلام هو عملية تبدأ وتنتهى بإعتماد العملية إتصال صوتية مع متحدث

٣٢

من بناء اللغة في موقف اجتماعي

٤. أهمية مهارة الكلام

لاشك أن الكلام من أهم الوان النشاط للصغار والكبار. فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة أي أنهم يتحدثون أكثر مما يكتبون. والإنسان في تعامله مع الآخرين لابد أن يتحدث إليهم وأن يتحدثون إليه. وأن يستمع إليهم.^{٣٣} وثم نستطيع أن نعتبر أن الكلام هو الشكل الرئيس للإتصال بالنسبة للإنسان هنا هو يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها، ولقد تعددت محالات الحيات التي يمارس الإنسان فيها الكلام أو التعبير الشفوي فنحن نتكلم مع الأصدقاء ونبيع ونشتري، ونحضر الاجتماعات ونحدث في الأسرة على موائد الطعام ونخطط للمقالات واللقاءات.^{٣٤}

أهمية تدريس الكلام

أن القدرة على امتلاء الكلمة الدقيقة الواضحة ذات أثر في حياة الإنسان، ففيها تعبير عن نفسه، وقضاء لحاجته، وتدعيم لمكانته بين الناس.

³² تعليم اللغة العربية الناطقين بلغات الاخرى ، ١٥٣

³³ أحمد فؤاد عمود، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، كلية المعلمين بالرياض، ٨٨

³⁴ فتحى على بونس وعمود كامل الناقة، اساسيات التعليم اللغة العربية، (القاهرة: دار الثقافة)، ١٤٤-١٥٢

والكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية

من غايات الدراسة اللغوية، وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

آخرين. ولقد إشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من

هذا القرن بعد إنتهاء الحرب العالمية الثانية، وتزيد وسائل الإتصال،

والتحرك الواسع من بلد إلى بلد، حتى لقد أدى تزايد الحاجة

للإتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللغة

الثانية. وكان إنتشرت الطريقة السمعية الشفوية وغيرها من طرق

تولى المهارات الصوتية إهتمامها.³⁵

◀ أهمية وسائل التعليمية في الكلام

ألوسائل التعليمية هي وسائل الإتصال أو كل أداة يستخدمها

المعلم التحسين عملية. ألتعليم وتوضيح معاني الكلمات وشرح

الإفكار وتدريب التلاميذ على المهارات وإكسابهم العادات

والإتجاهات والقيم.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ولقد ساهمت الوسائل التعليمية بحظ وافر في تسهيل مهمة

معلم اللغة العربية التلاميذ، فلكى يكون دارس اللغة حيا ومشوقا

يجب أن يستعين المعلم بوسائل في عمله في شرح الجمل والكلمات

الجديدة دون الحاجة إلى الترجمة وإلى إستعمال لغة الدارس.

³⁵ رشدي احمد ضبعة، تعليم العربية لغير الناطقين لها مناهجه واساليه، (المنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة: ابسكو، ١٩٨٩)، ١٦٠

وتقوم المعينات المستخدمة في أنشطة الكلام والتي تشمل

المحاكاة والإعادة بالوضائق التالية:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. تشجيع الطالب على الكلام

٢. تساعد على إبداع السيف الذي يجعل كلام الطالب معنى

٣. توفير المعلومات التي تستخدمها الطالب في كلامه

٤. تمد الطالب في استعمال اللغة وفي إعادة صياغة الحوار

وتشتمل معينات الكلام بالإضافة إلى معينات الإستماع

على برامج الأنشطة مثل قرص الساعة، والصور، والأفكار

الثابتة واللوصة الوبرية والإلعاب اللغوية والرحلات الميدانية.^{٣٦}

٥. طريقة تعليم الكلام

الطريقة في التعليم هي النظام الذي يسير المعلم في إلقاء درسه

ليوصل المعلومات إلى أذهان الطلاب بشكل يتحس أغراض التربية.^{٣٧}

في تعليم اللغة الأجنبية طرق كثيرة ولكن ليست كلها مناسبة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

بتعليم المحادثة إلا بعضها ومنها:

أ- طريقة المباشرة

تهدف هذه الطريقة إلى إكساب الطلاب القدرة على التفكير

باللغة التي يتعلمها، سواء كان في المحادثة أم في القراءة أو في الكتابة

ويتم ذلك بأن يكون استعمال اللغة إستعمالا مباشرا بين المعلم

³⁶ محمد احمد سليم، الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية لغة الاجنبية، (المملكة السعودية العربية)، ١٠-١٧

³⁷ محمود بونس وقاسم بكرى، التربية والتعليم الجزء الثانى، الطلعت كلية المعلمين الاسلامية، كونيطور- فونو روكو، ٣٣

والتعلم دون الجوء إلى ترجمة ولا بد من مدخل شفهي في تعليم جميع المهارات لشرح المفردات بالإلقاء والصور والأذكال والحركات في ضوء المفردات التي يتعلمها الطالب.³⁸

وسميت بطريقة المباشرة لأن المدرسة عن تدريسه يستعمل اللغة الأجنبية مباشرة ولا يستعمل اللغة التلاميذ.

ومن أهم خصائص هذه الطريقة كمايلي:

١. تتكون مادة الدرس من المفردات أو لآثم الكلمات

٢. لايجب التلاميذ أن يحفظوا القواعد

٣. في شرح المفردات لايجوز المعلم أن يستعمل اللغة الأمر يستعملها

الإشارة والصور والأفكار الحركية ولا يلجاء إلى التربة.³⁹

ب- طريقة السمعية الشفهية

طريقة السمعية الشفهية هي الطريقة التي تهدف إلى التعليم مهارات اللغوية

هذا الترتيب، الإستماع والكلام والقراءة والكتابة.

أما خطوات هذه الطريقة كمايلي:

١. يقرأ المعلم جملة الحوار كاملة، ثم جملة بمحملة

٢. يردد الطلاب الحوار بعد المعلم بصورة جماعة ثم شبة جماعة ثم كل

مجموعة شيئاً فشيئاً إلى أن تصبح فردية وحتى يصل الطلاب إلى حفظ الحوار

³⁸ المرجع السابق، مذكرة طريقة العامة في تدريس اللغة الأجنبية، (المملكة السعودية جامعة الامام ابن السعود)، ٦.

³⁹ ترجم من:

بأنفسهم وكلها سمع المعلم خطأ يصححه حتى يتأكد من إتقان الطلاب

النطق

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
٣. يردد الطلاب الحوار بأنفسهم دون حاجة إلى الإستماع من المعلم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٤. يشرح المعلم المفردات الجديدة بالصورة والنموذج بالأشياء الموجودة وبالتمثيل والحركات

٥. توجيه أسئلة استيعاب ويتم بتقسيم الفصل "أ" إلى "ب" فيسأل "أ" ويجب "ب" والعكس

٦. ينتقل المعلم إلى تدريبات وهي تدريبات الإنمط وهي تساعد على التذليل صعوبات التركيب والجملة التي لا توجد ولا شبه في اللغة الأم

٧. تمثيل الحوار من الطلاب وهو ما يسمى باستثمار الحوار

٨. بعد ذلك يمكن أن يعوض الحوار مكتوبات على السبورة.^{٤٠} وأما طريقة تدريسها منها:

أ. تدوين رأس الموضوع وقراءته

ب. مناقشة التلاميذ بهدف توضيح جوانب الموضوع وتحديد أهم عناصره وخصوصا في المراحل الأولى لتعليم التعبير

ج. مطالبة التلاميذ بالحديث في كل عنصر مع التوجيه
د. حديث التلاميذ عن الموضوع ككلي

هـ. مناقشة الأخطاء العامة بعد فراغ التلاميذ من حديثهم.^{٤١} وقال فرقان العزيز مايلي:

١. يسمع الدارس ويقرأ ثم يدبر المناقشة بشطرين مع زملائه

٢. يسمع ويكرره

⁴⁰ على نوري عبد الجليل واحمد زهرى، مذاكرة طريقة التدريس اللغة الاجنبية، معهد التعليم اللغة العربية سونن اميل سورابايا، ٣٤-٣٥

⁴¹ ابراهيم محمد عطا، المراجع في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: جامعة الملك العزيز بالمدينة المنورة، ٢٠٠٥) ١٥٩-١٦٠

٣. يسمع إنمط المناقشة ثم يكرره بإبدال الأسماء في المناقشة بأسمائهم
٤. يقرأ إرشاد السؤال ويضع الأسئلة
٥. يقرأ هيكل المناقشة شطرين ثم يدرب مع زملائه
٦. يسمع ويقرأ إنمط الأسئلة ثم يسئل مع زملائه
٧. يقرأ إنمط المناقشة ثم يتحدث بإتباع الإرشاد الذي أعطي له
٨. يبحث السؤال والجواب بنمط المناقشة ثم يضع الأسئلة بإتباع الإرشاد

٩. ينظي الصورة ويبحث نمط الكلمة
 ١٠. يسمع الرقم والتاريخ ثم يقرأهما ويعبرهما
 ١١. يسمع الشريط ثم يجيب الأسئلة كتابيا أو تحريريا
 ١٢. يسمع المقابلة وقيم السؤال والجواب مع زملائه.^{٤٢}
- وفي هذا الأمر كان المعلم مساعدة لهم فحسب
وقال محمد الخطيب أن طريقة تعليمها، منها:

- أ. السؤال والجواب
- ب. تدريب التلاميذ على الملاحظة وأدراك العلاقة
- ج. يعرض المعلم إلى التلاميذ صوار الأشكال ويطلب من التلاميذ التعبير عنها شفويا في جملتين أو ثلاث أو أكثر
- د. المحادثة
- هـ. المناقشة

⁴² انرجع السابق، Pengajaran Bahasa Komunikatif ٩٤

و. أعطاء التعليمات والتوجيهات.^{٤٣}

أما طريقة تعليم الكلام كما قال عبد العليم ابراهيم تتكون

على ثلاثة انواع منها:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ. بالقصة

وأما خطوات الدرس فيما يلي:

١. التمهيد: ويكون بحديث قصير أو أسئلة تنهي بمشكلة تتكفل

القصة بحلها ويمكن الاكتفاء بأن يقول المدرس لتلاميذ:

سأقص عليكم قصة

٢. إلقاء القصة مع التأنى والموضوح وتمثيل المعنى ومراعاة الموافق

المختلفة

٣. إلقاء طائفة من الأسئلة مرتبة على حسب مراحل القصة

٤. إختيار عنوان للقصة

٥. سئلة التلاميذ بعضهم بعضا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٦. التلخيص

٧. التمثيل

ب. بالتعبير الحر

أما خطوات الدرس منها:

١. التمهيد: ويكون بأن يشرح المدرس للتلاميذ المطلوب عمله

في هذا الدرس ويساعدهم بأن يذكر لهم الميادين التي

⁴³ محمد ابراهيم الخطيب، طرق تعليم اللغة العربية، (المكتبة التوبة: جامعة الاسراء الاردنية)، ١٥٧-١٥٩

يختارون منها الموضوعات، كالرياضة والإذاعة والخيالة
والرحلات والحفلات والزيارات وغيرها

٢. يستدعي المدرس تلميذا لإلقاء حديثه، ويبحث زملائه على
أن يستمعوا إليه

٣. بعد أن ينتهي التلميذ من حديث، يوجه زملائه أسئلة فيما
سمعوا منه

٤. يشترك المدرس بإلقاء بعض الأخبار والطرائق ويوجه إليه
التلاميذ ما يبدولهم من الأسئلة وهو يحيبهم.

ج. بالمواضع

وهذا هو النوع السائد المؤلف، وقد كان هذا النوع هو
الغالب أو الحيد في تدريس الإنشاء

ففي المدرسة الابتدائية يعتمد الدرس على أسئلة يوجهها
المدرس إلى التلاميذ إلى تنويع الأسئلة بحيث نتناول الموضوع
ناحية فنانة.

وفي المدارس الإعدادية والثانوية يسير المدرس على
حسب الخطوات الآتية:

١. إثارة نشاط التلاميذ بما يحفزهم على الكلام
٢. كتابة الموضوع على السبورة وتكليف تلميذ قرائته
٣. حرك فرصة للتلاميذ، ليكفروا في الموضوع
٤. إلقاء طائفة من الأسئلة على التلاميذ

٥. تحدث التلاميذ عن الموضوع ع.٤٤

٦. أهداف مهارة الكلام

أما أهداف مهارة الكلام فكثيرة منها:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

عند رأي عابد توفيق الهاشمي أن أهداف مهارة الكلام كما يأتي:

١. تشجيع التلاميذ على الصراحة في القول

٢. إعانتهم على تفهم أداب الأصغاء وأداب الحديث وأداب النقد

٣. تعويدهم سلامة النطق

٤. تدريبهم على التمثيل.^{٤٥}

وبجانب ذلك قال محمد عبد الخالق محمد أر من أهم الأهداف التي ينصبوا إليها مدرس اللغة أثناء تدريس مهارة الكلام (التعبير الشفوي) أن يصل بالدارس إلى مستوى معقول من الطلاقة أي القدرة على التعبير بصورة مفهومة سليمة ودون تلعمهم أو ترددو للوصول إلى هذا الهدف ينبغي الانتقال بالدارسين من المرحلة الحاكة المحضة إلى مرحلة يستطيعون

فيها التعبير عن أفكارهم من خلال كما يأتي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أولاً: التدريب على عناصر اللغة بصورة خاصة المفردات

والتركيب

ثانياً: التدريب على استعمال اللغة في موافق التعبير على المعاني

الشخصية.^{٤٦}

^{٤٤} عبه العالم ابراهيم، الموجه الفنى للمدرس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٩٨)، ١٥٨-١٦٢

^{٤٥} عابد توفيق الهاشمي، الموجه العملي لمدرس اللغة العربية (بيروت: مؤسسة الرسالة)، ٢٧٨

^{٤٦} محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة، (الرياض، جامعة الملك سعود)، ١٦٧

٧. أقسام مهارة الكلام

تنقسم مهارة الكلام إلى قسمين:

١. المحادثة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أما المحادثة فهي الكلام في الموافق الإتصالية غير المعدة ومن هنا تعتبر بأن طريقة الأسئلة والأجواب، ومن هنا أنسب الطرق وإبساطها وأكثرها فعالية في تدريس المحادثة، وعادة ما يبداء المتعلم إستخدام هذا الأسلوب بأسئلة منه وإجابات قصيرة من الطلاب، ومع نمو قدرة الدارسين على الإستجابة من السهل إلى الصعب ومن الموافق القصيرة إلى الموافق الكبيرة التي تستغرق عدة دقائق إلى أن تتحول الأسئلة والإجابة إلى موافق كلامية حقيقية تقوم على الحوار بين شخصين.

٢. التعبير الشفهي

فهي التعبير الشفهي عن النفس بالوصف أدبا لرد أو بالمناظر في موضوعة يقوم المعلم بإعدادها. وللتعبير الشفوي صور كثيرة نعرض بعضها في ما يلي:^{٤٧}

أ التعبير الحر

ب التعبير على التي يجمعها التلاميذ، أو يعرضها عليهم المعلم أو صور التي يكتب يكتب القراءة

⁴⁷ عبد العليم ابراهيم، المرجع السابق، ١٥٠-١٥١

ج التعبير الشفوي عقب القراءة، بالمناقشة والتعليق والتلخيص والإجابة عن الأسئلة

د استخدام القصص في التعبير بالصور الآتية:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

◀ كميل القصص الناقصة

◀ تطويل القصص القصيرة

◀ التعبير على القصص المقروءة أو المسموعة

ه حديث التلاميذ عن حياتهم نشاطهم داخل المدرسة وخارجها (خصص الألعاب والرسم والإشغال والخلافات والرحلات والمباريات ونحو ذلك)

و مملكة الحيوان والنبات والطير

ز أحياء: طبيعتها وأعمال الناس فيها. وما يجد فيها من الإحداث (أحداث المزارع والصحاري ومظهر الفصول المختلفة والبيئات والفلاح وساعي البريد والجندي)

ح الموضوعات الخلقية والاجتماعية والوطنية والاقتصادية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ط الخطب والمناظرات

٨. أجواب المهمة في تعليم الكلام

أ ألتق

من أهم هذه الجوانب الجانب الصوتي، إذ يرى التربويون الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذ البداية تعليماً صحيحاً. فالنطق

أكثر عناصر اللغة صعوبة في تغييره أو تصحيحه بعد تعلمه بشكل حاطئ

إن كثيرا من الدارسين يعتمدون في تعلمهم النطق الصحيح على تقليد المعلم، ومع التسليم بسلامة نطق المعلم ودقته إلا أنهم يحتاجون لتدريب المنظم على تقليد الأصوات الجديدة وإخراجها، ولذلك ينبغي على المعلم إلا يترك فرصة يساعد فيها طلابه على اصدار الأصوات الجديدة والغريبة عليهم، وعليه أن يستعين في ذلك بكل السبل كوصف حركات اللسان والشفاه، وتكرار بعض المقاطع وتدريبهم فيها على تمييز الأصوات وعلى الإستماع الواعي للعبارات والجمل التي دخلت في حصيلتهم اللغوية.

ب المفردات

تعد تنمية الثروة اللفظية هدفا من أهداف أي خطة لتعليم اللغة الأجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد. وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارة الإستقبال وهي الإستماع والقراءة، ثم تأتي مهارة الكلام والكتابة فتفسحان في المجال لتنميتهما والتدريب على استخدامهما، بمعنى هذا أن الكلمات لا تعلم إلا من خلال السياق، أي من خلال استخدامها في موافق شفوية أو موضوعات للقراءة، ولذلك يفضل بقدم الكلمات

إصدار الأصوات الجديدة والغريبة عليهم، وعليه أن يستعين في ذلك بكل السبل كوصف حركات اللسان والشفاد، وتكرار بعض المقاطع وتدريبهم فيها على تمييز الأصوات وعلى الإستماع الواعي للعبارات والجمل التي دخلت في حصيلتهم اللغوية.

ب المفردات

تعد تنمية الثروة اللفظية هدفا من أهداف أي خطة لتعليم اللغة الأجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما انها في ذات الوقت وسائل للتفكير فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد. وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارة الإستقبال وهي الإستماع والقراءة، ثم تأتي مهارة الكلام والكتابة فتفسحان في المجال لتنميتهما والتدريب على استخدامهما، بمعنى هذا أن الكلمات لا تعلم إلا من خلال السياق، أي من خلال استخدامهما في موافق شفوية أو موضوعات للقراءة، ولذلك يفضل بقدم الكلمات للدارسين من خلال موضوعات يتكلمون فيها بحيث تتناول هذه الموضوعات جوانب مهمة من حياتهم وهناك كثير من الخبرات والطرق التي يمكن استخدامها في تنمية المفردات لتطوير القدرة على الكلام لدى الدارسين، من ذلك الطرح مجموعة من الأسئلة والأجوبة، وتقديم موافق من حوارية وقصصية تدور كلها حول

موافق من حياة الدارسين، خبرات إجتماعية داخل الفصول وداخل المدرسة مثل المناقشات العامة واستقبال الضيوف والمجاملات واستخدام الأدوات المدرسية، ويمكن أيضا استخدام بعض قوائم المفردات الشائعة وعندها بتعليم الدارس بمجموعة كبيرة من الكلمات على المعلم أن يساعده على إعادة توظيفها مرة أخرى في موافق شفوية مشابهة لتلك التي جاءت فيها.

ج ألقواعد

كثيرا ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد، بل نرى بعضهم ينكرها تماما. أما المتعلمون اللغة الأجنبية فكثيرا ما يصرحون بأن القواعد ليست ضرورية في تعلم استخدام اللغة، أي ليست ضرورية للتحديث باللغة. ومهما يكون الأمر فثمت حقيقة لا يمكن إنكارها وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي ينبغي أن يعرفها جيدا المتكلم بها والتي يجب أيضا أن يعرفها الراغب في تعليمها سواء تم ذلك وقت مكبر أو وقت متاخر، وسواء تم بوعي أو بغير وعي. ونحن إذ نقرر هذا إنما نقرره ونحن واعون تماما بأن صعوبات تدريس القواعد لا تحل ولا يتم التغلب عليها بتجامل المشكلة، فالقواعد شيء ضروري لتعلم مهارات اللغة.^{٤٨}

⁴⁸ المرجع السابق، تعليم اللغة العربية الناطقين لغة أخرى، ١٥٩-١٦٤

الفصل الثالث: تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام

بعد ما شرحت عن القصة ومهارة الكلام وعناصرهما، والآن في هذا البحث سأقدم التحليل من تأثير بينهما.

مادة القصص هي إحدى الطريقة لتعليم الكلام. القصة تحمل منذ القدم حتى الآن ومناسب للصغار والكبار كل الزمان. وعندي القصة جذب المحبوب للمسموع. في الفعالية التعليم والتعلم يحتاج طريقة المناسبة، إذا طريقة التحمل المناسبة أو طيبة والجذبة قم أن يراغب الطلاب في التعليم ويحب التعليم يحصل الأساتيد.

ألقصة كثيرة المنافع في التربية والخصوص تعليم مهارة الكلام. والقصة إحدى الطريقة لنيل المفردات الكثيرة مآثر النبات والإنتشار في خيال الولد، والمقصود من خيال يعنى كفاءة لخلق الفكرة الجديدة في القلب، ثم من فكرة الجديدة يعبر بالكلام ولو غير مرتّب.

الكفاءة هي قدرة وإرادة وإستطاعة في الأعمال. وأما كفاءة اللغوية التي تشتمل المهارات الأربعة فيها مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة، وفي شرحنا يعنى كفاءة الكلام ليعبر ملائمة القصة بتطبيقها يوميا الطلاب أن ماهرا وعندي الكفاءة الكلام جيدا. لأن من القصة الطلاب غني المفردات ثم يعبر ملائمة القصة بسهولة.

الكلام وعناصره هو الأهداف الأولى وأمر ضروري في مجال التعليم اللغة، والكلام هو الشكل الرئيس للإتصال بالنسبة للإنسان أو آلة الإتصال

لتعامل مع الآخرين. هو وسيلة رئيسية في العملية التعليمية في مختلف

مراحلها حيث يمارس التلميذ فيها الكلام من خلال الكلام والمناقشة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

والكلام إحدى المهارة المهمة ما بين المهارات اللغوية الأربعة. وامتد

أهداف تعليم الكلام هي يمهّر الطلاب الكلام ويفهم القرآن الكريم

والحديث والكتب الدينية ويستطيع الطلاب أن يعبر شفهي.

وأما القصة هي متعلق بالكفاءة مهارة الكلام. لأن زادت القصة

مفردات الكثيرة ومشرف كيف يتكلم أو يعبر شفهيًا. ألفردات مهمة في

تسهيل الكلام، ألقصة لها دور في مساعدة الطالب لحصول الكفاءة

الكلام.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ألباب الثالث

الدراسة الميدانية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الأول: أ- لمحة عن مدرسة الألسن

١- موقعها الجغرافي

تقع مدرسة الألسن في الشارع مايجن سونكونو رقم ٥ سيدوارجو، وتمثل تلك المدرسة البيت في بدايتها ثم بطراً عليه التحديد حتى أصبحت المدرسة فصولاً وإدارة. وموقعها قرب من الشارع الرئيسي الذي يوجه إلى مدينة مالنج جنوباً وإلى مدينة سورابايا شمالاً.

٢- تاريخ تأسيسها

ترجع بذور تأسيس مدرسة الألسن التي تصل في حقل تعليم العربية بسيدوارجو إلى الخلف في الستينات من هذا القرن، وذلك حين تدريس اللغة العربية بشكل غير نظامي ضمن الدروس الإسلامية ١ بالمصلى الواقع خلف المدرسة الحالية عن تراكيبها نحواً وصرفاً. وكانت اللغة العربية تدرس بطريقة القواعد والترجمة باعتبارها لغة القرآن ولغة الأحاديث الشريفة علي صاحبها أفضل الصلاة والسلام ولغة المسلمين في صلواتهم الخمس.

وكان الطلبة يأتون من مختلف الديار بمدينة سيدوارجو وما حولها رغبة في تعلم هذه اللغة وحرصاً على التخاطب بها مترددين بين منازلهم والمصلى (مكان التعليم) من يوم الإثنين إلى يوم السبت.

وكان الرائد الأول وصاحب الفضل في غرس هذه البذرة هو الشيخ عبد الرحمن الذي قد أجهّد نفسه وخصّص جلّ وقته ليل نهار للتعليم والإشراف على هذه الأنشطة التعليمية في هذا المصلّى المتواضع حيث تخرج من يديه عدد من الدعاة والأساتذة والمعلمين يعملون في حقل الدعوة والتعليم وفي شتى المجالات في سبيل توعية المسلمين ورفعة شأنهم. وكان هذا التعليم مجانا بلا أيّ مقابل بل كانت اللوازم التعليمية تورّع على الدارسين بالجهّان أيضا. وكانت الدراسة تجري على المستويات: مستوى تعليم القراءة ومستوى تعليم التجويد ومستوى تعليم القواعد النحوية والصرفية.

وظل هذا النمط التقليد من التعليم على هذه الحال حتى عام ١٩٨٩ من الميلاد حيث كانت محاولة التجديد في مجال التعليم اللغة العربية في هذا المكان تدأت. تظهر إثر عودة محمد ناصر عبد الرحمن من الرياض عاصمة المملكة العربية السعودية بعد إتمام دراسته الملك سعود. وقد تأسست مدرسة الألسن بعون الله تعالى بتاريخ ٣ مارس ١٩٨٩ م عقب عودة محمد ناصر عبد الرحمن من التعليم الجامعي بجامعة الملك سعود بالرياض حيث طلب منه كثير من الراغبين في تعليم اللغة العربية بتأسيس مدرسة خاصة لتعليم اللغة العربية بطريقة حديثة وفقًا لبحوث متطورة في المجال التعليمي والتربوي.

وقد أطلقت المدرسة على نفسها إسم مدرسة الألسن تبركا برسالة ومهمة مدرسة الألسن بمصر التي أسسها الشيخ رفاعة الطهطوى والتي لها فضل كبيرة دور بارز في الصحوة العلمية والثقافية بمصر في العالم العربي كله.

والله تعالى الحمد أصدرت وزارة القوى العاملة بمحافظه جاوى الشرقية ترخيصا لعمل هذه المدرسة في هذا الحقل حيث التحق بها منذ تأسيسها عدد من الطلبة يأتون من مختلف الديار ومن مختلف الطبقات. وكان التعليم ليس بالمجان بل بمقابل ولكن زهيد جدًا.

وكان التعليم يتكون من المستويات الثلاث: المستوى الأساسي والمستوى المتوسط والمستوى المتقدم. وتدرس على طلبتها المهارات اللغية الأربع: إسماع - وكلام - وقراءة - وكتابة, كما تدرس فيها أيضا العناصر اللغوية الثلاث: أصوات - ومفردات - وتراكيب بالإضافة إلى بعض الدروس الإسلامية.

وقد تخرج من هذه المدرسة حاليًا عدد من المتخرجين يعملون في شتى المجالات وفي الوظائف المختلفة ولكن المدرسة تجاب نصب إعينها تحديات عارمة بحكم تواجدها في العصر العولمي. ولكنها لم تزل إلى الآن تمارس أنشطتها التعليمية بالصمود والاستقامة في سبيل تحقيق أهدافها

واتجاهاتها لبث اللغة العربية والثقافة الإسلامية في ربوع هذا الوطن الحبيب

حتى ترفرف راية الإسلام خفاقة في كل مكان وزمان.^١

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣- أهداف التعليم

ولتأسيس هذه المدرسة أهداف كثيرة:

أ- أهداف الخاص

بث اللغة العربية والثقافة الإسلامية في الوطن الإندونيسي

ب- أهداف العام

- نشر اللغة العربية وثقافتها في أوسط المسلمين

- تزيد الطلاب المهارة اللغوية بصورة متكاملة

- اهداد الطلاب ذوى قدرة عالية في اللغة العربية لا سيما مهارة

الكلام.

٤- أحوال المعلمين و المتعلمين بمدرسة الألسن

أ- حال المعلمين

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المعلم هو ركن مهم من أركان التربية، لا تربية إلا بوجود

الأستاذ، وليس عملية الدراسية بدون الأستاذ. لذا كان الأستاذ

مهم جدا ليصل إلى غرض التربية وهكذا في تنمية اللغة العربية.

نظرا لهذه الخلفية فعلى الأستاذ يكون أمانة في عمله، وكانت قدرة

^١ مقابلة مع أستاذ ناصر عبد الرحمن والوثيقة في التاريخ ٣ مايو ٢٠٠٧

الأساتيد في هذه المدرسة ممتازة وكافية لأنهم ماهرون في طريقة

التدريس ومسيطرون المواد الدراسية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وفيما يلي القائمة لأساتيد مدرسة الألسن

اللوحة الاولى

رقم	اسماء الأساتيد	الخلفية التربية
١	الدكتور اندوس ناصر عبد الرحمن	- متخرج من كلية الأدب بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن امبيل سورابايا. - الجامعة مالك السعود بمكة
٢	محمد بوديونو	- متخرج من كلية الأدب بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن امبيل سورابايا.
٣	نور خالص	- متخرج من كلية الأدب بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن امبيل سورابايا.
٤	فتح الرحمن الماحستر	- متخرج من كلية التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن امبيل سورابايا.
٥	خير الأنام	- متخرج من كلية التربية

بالجامعة الإسلامية الخازني بودران سيدوارجو.		
متخرج من كلية الأدب بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن امبيل سورابايا.	زين الدين إمار الله	٦
متخرج من كلية التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن امبيل سورابايا. والماجستير من Unesa	محمد طاهر	٧
متخرج من كلية التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن امبيل سورابايا. والماجستير من Australia	أحمد مزكى	٨

ب- حال المتعلمين

أحوال الطلاب بمدرسة الألسن سيدوارجو

الطلاب الذين يدرسون في هذه المدرسة لهم خلفية دراسية متنوعة, فمنهم من يتعلم فيها مع أنه متعلم في المستوى العالي في المدرسة الرسمية ومنهم من يتعلم فيها مع أنه طالب في الجامعة,

والأكثر يتعلم في الجامعة الإسلامية الحكومية وكذلك قد وجد

منهم من يتعلم فيها مع أنه عامل.

وعدد الطلاب في هذه المدرسة حوالى ٣٥ تلميذا وفي هذه

المدرسة تأخذ الباحثة جميع اعضاء المجتمع لأنه ناقص من المائة.

ولمعرفة حال المتعلمين بالمدرسة الألسن نستطيع أن نظر

اللوحة التالية:^٢

اللوحة الثانية

عدد الطلاب بمدرسة الألسن

رقم	المستوى	فترة	عدد الطلاب	جملة
١	الأساسى	ليلة	٨	٣٥
٢	المتوسط	صباحية	٨	
٣	المتوسط	مسائية	١٥	
٤	المتقدم	ليلة	٤	

٥- المراحل الدراسية بمدرسة الألسن

لهذه المدرسة أربعة مراحل أو مستويات ويبنى تضيف هذه المراحل

على اختلافات قدرات الطلاب اللغوية والمعرفية, كانت المدرسة تفتح

² حصول الوثائق في التاريخ ٣ مايو ٢٠٠٧

بالقبول على تسجيل الطلاب بعد كل خمسة أشهر. وقد أقامت المدرسة

الامتحان النهائي في كل خمسة أشهر أيضا.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ- المستوى الأساسي

خصص هذه المستوى للطلاب الجدد ذوى القدرة اللغوية.

والدرس المفضل في هذا المستوى هو الإستماع والكلام والقراءة
أساسا على المواد الدراسية التى يلقوها الأستاذ. والطريقة المستعملة
تعنى المنهج التكامل في القاء تلك المواد هي القصة والقراءة والتعبير
والقواعد.

ب- المستوى الأوسط

الطلاب في هذا المستوى أن يستطيعوا المحادثة باللغة العربية
طلاقة وسلامة باستعمال قواعد اللغة العربية. وفي هذا المستوى لا
يلقى الأستاذ مادة القصة المسموعة كما في المستوى الأساسي. بل
قراءة صحيحة مع الفهم بصورة إليها ثم من صورة ساقصة
الطلاب. والمواد الدراسية التى يلقوها الأستاذ في هذا المستوى هي
الكلام والقراءة والكتابة ثم القواعد اللغة العربية.

ج- المستوى المتقدم

كانت نقطة الإهتمام في هذا المستوى مهارتين هما القراءة
والكتابة كما سبق. والمواد الدراسة التى يلقوها الأستاذ في هذا
المستوى فهي القراءة والقواعد والتعبير ثم الثقافة.

٦- المواد لتدريس الكلام

لاشك أن المادة إحدى العوامل الهامة في عملية التعليم. وكذلك في درس الكلام لأنه لا يتم التدريس بعدمها. بل لا يكون التدريس بدون المادة.

أما المواد في تدريس الكلام عند مدرسة الألسن فتكون من الحوار القصة والنص السردى وقال مدير هذه المدرسة الأستاذ محمد ناصر عبد الرحمن ان في الحوار محاسن منها:

- (أ) وجود المفردات الجديدة في كل موضوع القصة الجديدة
 - (ب) وجود المفردات الجديدة في كل موضوع القصة الجديدة بالصورة
 - (ج) وجود الثقافة الجديدة في كل موضوع الحوار (القصة) الجديدة
- لهذا، كان المعلم يفضل القصة من النص السردى في تدريس الكلام ولكن الآن بعد قيام المعلم بتقويم هذه المادة الحوارية، يعلم النص السردى أكثر من غيره لأنهم يرون الطلاب يشعرون بالملل والسأم ولا يكون التدريس مشوقاً جذاباً.

أما النص السردى فرأى الأستاذ محمد ناصر عبد الرحمن أنه متنوع في عمليته، ويمكن تقديمه عن طريق القراءة والمناقشة، لهذا متنوع ومتبادل في عملية التدريس حتى يشعر الطلاب بالتشويق الجاذب. وهذه المواد الدراسية يأخذها الأساتيد في مدرسة الألسن من كتاب العربية الناشئين

من جزء الأول حتى السادس، وكتاب العربية الحياة وكتاب القراءة

الميسرة.^٣

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وأهداف مهارة الكلام بمدرسة الألسن سيدوارجو:

- تزود الطلاب المهارات اللغوية بصورة متكاملة والقصة وبدرجة عالية.
- تعود الطلاب على النطق باللغة الجديدة.
- أحياء البيئة اللغوية داخل الفصل وخارجه بطريقة محادثة من موضوع القصة بين الطلاب.
- تطوير فهم الطلاب على حضارة أهل اللغة وثقافته الجديدة من خلال دراسة لغته.

والأهداف التي لابد وصولها في تدريس الكلام في هذه المدرسة

مختلفة تتعلق بالمستوى الدراسي. لذا لكل المستوى هدف خاص وهي:

أ) المستوى الأساسي

خصص هذه المستوى للطلاب الجدد ذوى القدرة اللغوية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الدينية. وفي تدريس الكلام غرض خاص الذي لا بد إستيعابه هو

المحادثة باللغة العربية بالخلقة والسلامة.

ب) المستوى المتوسط

على الطلاب هذه المستوى أن تقتدروا قواعد اللغة العربية،

وطبعا لا يجوز الإهمال بالهدف السابق. ولكن لو كانت القواعد

^٣ مقابلة مع الأستاذ محمد ناصر عبد الرحمن في التاريخ ٨ مايو ٢٠٠٧

كإحدى الأهداف في تدريس الكلام فإنها لا تعلم كثيرا ولا تتطلب الطلبة إستعابا بدقة. وإنما هي آلة تساعد الطلبة في التحدث والقراءة الصحيحة، وفي المستوى تدريس العلوم الإسلامية مثل كتب التفسير والأخلاق والفقه وغير ذلك.

ج) المستوى المتقدم

هذا المستوى هو الأخير عن المرحلة. وخصص هذا المستوى لمن ينجح من المستويات السابقة. ونقطة الإهتمام في هذه المرحلة الأخيرة هي تعمت الكتب المعاسمية في المستوى المتواسط بالمطالعة والمناقشة عما بكل الإطلاع.^٤

ب- غرض البيانات

١- مادة القصص لتعليم مهارة الكلام بمدرسة الألسن سيدوارجو

- القصة باللعبة الأولاد من بلاستيك (اللدنية)

- القصة التي تأخذ من كل الكتب

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- القصة الأسوة الحسنة

- القصة بالصورة

٢- تطبيق مادة القصص لتعليم مهارة الكلام بمدرسة الألسن سيدوارجو

كان تطبيق مادة القصص لتعليم مهارة الكلام بمدرسة

الألسن في حجرات الفصل بالخطوات الآتية:

^٤ نفس المراجع

أ) قرأ المعلم القصص التي في الحياة اليومية بصوت مرتفع بكلمة

فصيحة بغير نظر إلى الكتاب وأمر المعلم الطلاب أن يهتم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اهتماما ويستمعوا إستماعا جيدا.

ب) يردد المعلم القصص عدة مرات حتى يفهم الطلاب تلك

القصة.

ج) يشرح المعلم المفردات الجيدة بالصورة والنموذج وبالأشياء

الموجودة والتمثيل والحركات حتى يفهم الطلاب.

د) ثم أمر المعلم الطلاب أن يسألوا احوال القصة المسموعة إلى

المعلم أو عكسها حتى يستطيعوا التكلم باللغة العربية معه أو مع

زملائهم في الفصل أو خارجه.

هـ) والأخير أمر المعلم بعض الطلاب أو جميعهم أن يتقدم واحدا

بعد واحد ليشرحوا ما فهموا شفها.^٥

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

^٥ الملاحظة في الفصل التاريخ ٣-١٣ يوني ٢٠٠٧

اللوحة ٤

نتائج الاستبيانات من جميع المستجيبين عن تأثير مادة القصص نحو كفاءة
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

مهارة الكلام الطلاب بمدرسة الألسن فوجانج - سيدوارجو

الحملة	ارقام الأسئلة										رقم المستجيبين
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
٢٥	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٢	١	٢	٣	١
٢٧	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٢
٢٦	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٢	٢	٣	٣	٣
٢٧	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٤
٢٥	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٥
٢٨	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٦
٢٧	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	١	٢	٣	٧
٢٨	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٨
٣٠	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٩
٣٠	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	١٠
٣٠	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	١١
٢٨	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٢	٣	١٢
٢٤	٢	٣	٣	٢	٢	٣	٢	١	٣	٣	١٣
٢٩	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	١٤

٢٨	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	١٥
٣٠	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	١٦
٢٨	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	١	٣	٣	١٧
٢٦	٢	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٣	٣	١٨
٢٦	٢	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٢	٣	١٩
٢٥	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٢٠
٢٨	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٢	٣	٣	٢١
٢٧	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٢٢
٢٨	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٣	٢٣
٢٩	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٢٤
٢٦	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٢٥
٢٨	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٢٦
٢٦	٢	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢٧
٢٩	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢٨
٢٧	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٢٩
٢٧	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣٠
٢٧	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٣١

إعتمادا على هذه اللوحة تتمكن الباحثة أن تحلل كل مادة. وهذا التحليل

الحقائق بالرموز المأوية وذلك لمعرفة آراء المستجيبين عن مادة القصص بالنسبة
المأوية كما يلي :

$$p = \frac{f}{n} \times 100\%$$

واستخدمت الباحثة المعيار الذي قرره سوهارسي أريكونطا كما يلي :

جيد = ٧٦% - ١٠٠%

مقبول = ٥٦% - ٧٥%

ناقص = ٤٠% - ٥٥%

> ٣٩% = قبيح

اللوحة ٥

أ. هل مادة القصص يجادل وزيادة كفاءة اللغة العربية والخصوص في مهارات
اللغوية ؟

رقم	الأجوبة	F	%
١	أ	٢٩	٩٣,٥٥
	ب	٢	٦,٤٥
	ج	—	—
الجملة		٣١	١٠٠

هذه اللوحة تدل على ٩٣,٥٥% قد ايجاد وزيادة الكفاءة القصة في تعليم

الكلام و ٦,٤٥% احيان ايجاد وزيادة الكفاءة في تعليم الكلام.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة ٦

ب. هل عندك مآثرة القصص في الكلام باللغة العربية ؟

رقم	الأجوبة	F	%
٢	أ	٢٤	٧٧,٤٢
	ب	٧	٢٢,٥٧
	ج	—	—
الجملة		٣١	١٠٠

اللوحة ٦ تدل على ٧٧,٣٢% القصص مآثرة في كلام اللغة العربية

واحيانا ٢٢,٥٨% القصص مآثرة في الكلام اللغة العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة ٧

ج. هل عندك وجود المشكلات إذا يتكلم بصديق

قبل تعليمك طريقة القصة بمدرسة الألسن

رقم	الأجوبة	F	%
٣	أ	١٥	٣٩ و ٤٣
	ب	١٢	٣٨,٧١

ج	٤	-١٢,٩٥
الحملة	٣١	١٠٠

اللوحة ٧ تدل على ٤٨,٣٩ % وجود مشكلات إذا تكلم بصدقهم قبل
تعليم بطريقة القصة بمدرسة الألسن، وأحيانا وجود مشكلات ٣٨ و ٧١ %
وليس مشكلات ١٢,٩٠ %

اللوحة ٨

د. هل بالقصة يقدر بلغ الأهدان تعلم اللغة العربية ثابتا، الخصوص في الكلام

رقم	الأجوبة	F	%
٤	أ	٢٣	٧٤,١٩
	ب	٨	٢٥,٨١
	ج	-	-
الحملة		٣١	١٠٠

اللوحة ٨ تدل على ٨٤,١٩ % بالقصة يقدر بلغ الأهداف تعلم اللغة
العربية ٢٥,٨١ % القصة يقدر بلغ الأهداف تعلم اللغة العربية والخصوص في
الكلام

اللوحة ٩

د. كيف رأيك عن الطريقة يستعمل الأساتيد، بمدرسة الألسن

رقم	الأجوبة	F	%
٥	أ	٢٢	٨٠،٩٧
	ب	٩	٢٩،٥٣
	ج	—	—
الجملة		٣١	١٠٠

اللوحة ٩ تدل على ٨٠،٩٧% طريقة يستعمل الأساتيد بمدرسة ومنفهم الطلاب و ٢٩،٥٣% تدل عن طريقة يستعمل الأساتيد بمدرسة الألسن معتاد

اللوحة ١٠

و. هل يستعمل القصص كشر مأثر لك نحو كفاة كلام باللغة العربية

رقم	الأجوبة	F	%
٦	أ	٢٤	٧٧،٤٢
	ب	٧	٢٢،٥٨
	ج	—	—
الجملة		٣١	١٠٠

اللوحة ١٠ تدل على ٧٧,٤٢% القصص يستعمل بمدرسة الألسن كثير
مأثرة نحو كفاءة باللغة العربية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة ١١

ز. هل عندك القصة مأثرة المارارا تكلم باللغة العربية

رقم	الأجوبة	F	%
٧	أ	٢٠	٧٤,٥٢
	ب	١١	٣٥,٤٨
	ج	—	—
الجملة		٣١	١٠٠

اللوحة ١١ تدل على ٦٤,٥٢% القصة مأثرة المارار في الكلام باللغة
العربية و ٣٥,٤٨% يختار احيانا القصة مأثرة في كلام باللغة العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة ١٢

ج. كيف كفاءة كلامك بعد إشترك العملية تعليم اللغة العربية باستعمل
القصص بمدرسة الألسن

رقم	الأجوبة	F	%
٨	أ	٢٣	٧٤,١٩
	ب	٨	٢٥,٨١
	ج	—	—

الجملة	٣١	١٠٠
--------	----	-----

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة ١٢ تدل على ٧٤,١٩% الطلاب يقولون زاد كفاءة الكلامهم وقال ٣٥,٨١% ثبت

اللوحة ١٣

ط. هل القصة يستعمل الأساتيد لوصول اللغة العربية يعاون الكفاءة مهارة الكلامك بجيد وصحيح؟

رقم	الأجوبة	F	%
٩	أ	٢٩	٩٣,٥٥
	ب	٢	٦,٤٥
	ج	—	—
الجملة		٣١	١٠٠

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة ١٣ تدل على ٩٣,٥٥% عاون القصة نحو كفاء مهارة الكلام الطلاب جعل جيد وصحيح و ٦,٤٥% تقول بالقصة ثابتة كفاءة مهارة الكلامهم.

اللوحة ١٤

ي. هل القصة في عملية التعليم اللغة العربية يعاون توفق على المشكلاتك في الكلام تلك اللغة ؟

رقم	الأجوبة	F	%
١٠	أ	٢٤	٧٧،٤٢
	ب	٧	٥٨ و ٢٢
	ج	—	—
الجملة		٣١	١٠٠

واللوحة ١٤ تدل على ٧٧،٤٢٪ القصة يعاون توفق المشكلات في الكلام باللغة العربية و ٢٢،٥٨٪ تقولون أحيانا القصة يعاون توفق المشكلات في الكلام

وفيما يلي تلخيص من النسبة المئوية عن مادة القصص نحو كفاءة مهارة

الكلام الطلاب مدرسة الألسن فوجانج — سيدوارجو

اللوحة ١٥

رقم	الأجوبة	النسبة المئوية
١.	هل مادة القصص يجادك وزيادة كفاءة اللغة العربية والخصوص في مهارات اللغوية ؟ نعم	٩٣،٥٥٪
٢.	هل عندك مآثر القصص في الكلام باللغة العربية ؟	٨٨،٤٢٪

نعم		
٣.	هل عندك وجود المشكلات إذا يتكلم بزملائكم قبل تعليمك بطريقة القصة، بمدرسة الألسن ؟ نعم	%٤٨,٣٩
٤.	هل بالقصة يقدر بلغ الأهداف تعلم اللغة العربية ثابتاً، والخصوص في الكلام ؟ نعم	%٧٤,١٩
٥.	كيف رأيك عن الطريقة يستعمل الأساتيد بمدرسة الألسن ؟ جيد ومفهم	%٧٠,٩٧
٦.	هل يستعمل القصص كثيرة مأثرتك نحو كفاءة كلام باللغة العربية ؟ نعم	%٧٧,٤٢
٧.	هل عندك القصة ماثرة المارار في الكلام باللغة العربية ؟ نعم	%٦٤,٥٢
٨.	كيف كفاءة كلامك بعد إشتراك العملية تعليم اللغة العربية باستعمل القصة بمدرسة الألسن ؟ زاد الجيد	% ٧٤,١٩
٩.	هل القصة يستعمل الأساتيد لوصول اللغة العربية يعاون الكفاءة مهارة الكلام بجيد وصحيح ؟ نعم	% ٩٣,٥٥
١٠.	هل القصة في عملية التعليم اللغة العربية يعاون تفوق على المشكلاتك في الكلام بتلك اللغة ؟ نعم	% ٧٧,٤٢
المجموع		% ٧٥١,٦٢

نرى أن مجموع الكل في هذه اللوحة ٧٥١,٦٢ % وإذا إذخلتها الباحثة في

الرموز كما يلي :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$$Mx = \frac{\sum .r}{N}$$

$$\%75,162 = \frac{751,62}{10}$$

وهذه القيمة إذ عبرت عنها الباحثة، وفق المعيار الذى وضعه سوهارسمى أريكونط فتدور حول : ٧٦% - ١٠٠% وهى في درجة "جيد" مما يتمكن للباحثة أن تقول عن تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام بمدرسة الألسن - سيدوارجو.

- مهارة الكلام الطلاب بمدرسة الألسن

ان مهارة الكلام بمدرسة الألسن يصيل بطريقة القصة لأن القصة رأسالمدرسة يعنى الأستاذ ناصر عبد الرحمن طريقة الفارحة وسهلة لطلاب في تعليم الكلام. مادة القصص من الأساتيد ه النتيجة ونتيجة الإختبار الكلام يعنى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id :

ممتاز : ٩٠ - ١٠٠

جيد جدا : ٨٠ - ٨٩

جيد : ٧٩ - ٨٠

مقبول : ٦٠ - ٦٩

اما نتيجة الإختبار مهارة الكلام الطلاب في هذه المدرسة كما في اللوحة

الأ تى وأما تفسيرها الوثائق مجرسة الألسن فوجانج سيدوارجو

كما في الملحقات :

اللوحة ١٦

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

عن مهارة الكلام الطلاب بمدرسة الألسن

رقم	الإسم	المستوى	قيمة الإختبار	الايضاح
١	محمد خازن الزين	الاساسى	٨٥	جيد جدا
٢	انا بدريحا	"	٨٧	جيد جدا
٣	بوسبيتا مندايانى	"	٨٣	جيد جدا
٤	هيري كوسوانطا	"	٨٥	جيد جدا
٥	قمر الدين	"	٨٦	جيد جدا
٦	عبد المنطهى	"	٨٥	جيد جدا
٧	سوليستيو	"	٦٥	مقبول
٨	مصطفى	"	٧٥	جيد
٩	سهمي	"	٩٠	ممتاز
١٠	سوتكنو	المتوسط	٦٨	مقبول
١١	رحمات	"	٧٥	جيد
١٢	دريرة	"	٦٨	مقبول
١٣	قمرعين	"	٩٥	ممتاز
١٤	نور ليلة	"	٩٠	ممتاز
١٥	سنى محفوظة	"	٨٥	جيد جدا

١٦	قمرى	"	٨٣	جيد جدا
١٧	نور عزيزة	"	٨٥	جيد جدا
١٨	محمد نور النصرى	"	٧٧	جيد
١٩	محمد توفيق	"	٧٥	جيد
٢٠	محمد هدى الأمين	"	٨٥	جيد جدا
٢١	على مسعود	"	٩٠	ممتاز
٢٢	الفية	"	٨٣	جيد جدا
٢٣	محمد جزولى تميم	"	٩٠	ممتاز
٢٤	خير النساء	"	٨٥	جيد جدا
٢٥	نور ليلي	"	٨٣	جيد جدا
٢٦	حور	"	٨٣	جيد جدا
٢٧	عبد الواحد	"	٩٥	ممتاز
٢٨	فطان	"	٨٥	جيد جدا
٢٩	محمد الأمين	"	٨٠	جيد جدا
٣٠	عرفة	"	٨٥	جيد جدا
٣١	خير البرية	"	٨٣	جيد جدا

هذه النتيجة وثائق مدرسة الألسن فوجابح سيدوارجو من الأستاذ ناصر

ودرجة مهارة الكلام بمدرسة الألسن ٨٢،٨٧ وهى في درجة "جيد جدا"

٣. كيف تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام الطلاب مدرسة الألسن

فوجانج سيدوارجو

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ستقدم هنا الباحثة تحليل البيانات عن تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة

الكلام الطلاب مدرسة الألسن فوجانج سيدوارجو وهو يقصد من ورائه اجابة

للسؤال الثالث (في هذا البحث) وفيما يلي البيان :

اللوحة ١٧

تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام الطلاب مدرسة الألسن فوجانج

سيدوارجو

رقم	الاسم	X	Y
١	محمد خازن الزين	٢٥	٨٥
٢	انا بدريحا	٢٧	٨٧
٣	بوسبيتا منداياني	٢٦	٨٣
٤	هيري كوسوانطا	٢٧	٨٥
٥	قمر الدين	٢٥	٨٦
٦	عبد المنطهي	٢٨	٨٥
٧	سوليستيو	٢٧	٦٥
٨	مصطفي	٢٨	٧٥
٩	سهيمي	٣٠	٩٠
١٠	سوتكنو	٣٠	٦٨

٧٥	٣٠	رحمات	١١
٦٨	٢٨	دريرة	١٢
٩٥	٢٤	قمرعين	١٣
٩٠	٢٩	نور ليلة	١٤
٨٥	٢٨	سنى محفوظة	١٥
٨٣	٣٠	قمرى	١٦
٨٥	٢٧	نور عزيزة	١٧
٧٧	٢٦	محمد نور النصرى	١٨
٧٥	٢٦	محمد توفيق	١٩
٨٥	٢٥	محمد هدى الأمين	٢٠
٩٠	٢٨	على مسعود	٢١
٨٣	٢٧	الفية	٢٢
٩٠	٢٨	محمد جزول تميم	٢٣
٨٥	٢٩	خير النساء	٢٤
٨٣	٢٦	نور ليلي	٢٥
٨٣	٢٨	حور	٢٦
٩٥	٢٦	عبد الواحد	٢٧
٨٥	٢٩	فطاني	٢٨
٨٠	٢٨	محمد الأمين	٢٩

٨٥	٢٨	عرفة	٣٠
٨٣	٢٧	خير البرية	٣١
٢٥٦٩	٨٤٩	الجملة	

وأما الخطوات في اللوحة فكمايلي :

١. إدخال البيان من كل الموضوع في المتغير "X" و "Y"

٢. جمع الدرجات المتغير X الحاصلة من $\Sigma X = ٨٤٩$

٣. جمع الدرجات المتغير $\Sigma X = ٢٥٧٩$

٤. طالب اقيمة المتوسط (mean) من X و Y بمعيار

$$\begin{aligned}
 M_x &= \frac{\Sigma X}{N} \\
 &= \frac{٧٤٩}{٣١}
 \end{aligned}$$

$$= ٢٧,٣٩$$

$$\begin{aligned}
 M_Y &= \frac{\Sigma Y}{N} \\
 &= \frac{٢٥٦٩}{٣١} \\
 &= ٨٢,٨٧
 \end{aligned}$$

رقم	اسم الطلاب	الاستوى	قيمة X	قيمة y	اصناف X		اصناف Y		+	+	+	+
					-	+	-	+				
١	محمد خازن الزين	الأساسى	٢٥	٨٥	√	√	√	√				√
٢	انا بدريجا	الأساسى	٢٧	٨٧	√	√	√	√				√
٣	بوسبيتا مندايانى	الأساسى	٢٦	٨٣	√	√	√	√				√
٤	هيرى كوسوانطا	الأساسى	٢٧	٨٥	√	√	√	√				√
٥	قمر الدين	الأساسى	٢٥	٨٦	√	√	√	√				
٦	عبد المنطهى	الأساسى	٢٨	٨٥	√	√	√	√			√	√
٧	سوليستيو	الأساسى	٢٨	٦٥	√	√	√	√				
٨	مصطفى	الأساسى	٢٨	٧٥	√	√	√	√			√	
٩	سهيمي	الأساسى	٣٠	٩٠	√	√	√	√			√	
١٠	سوتكنو	المتوسط	٣٠	٦٨	√	√	√	√			√	
١١	رحمات	المتوسط	٣٠	٧٥	√	√	√	√			√	
١٢	دريرة	المتوسط	٢٨	٦٨	√	√	√	√			√	
١٣	قمر عين	المتوسط	٢٤	٩٥	√	√	√	√			√	
١٤	نور ليلة	المتوسط	٢٩	٩٠	√	√	√	√			√	

			√		√		√	٨٥	٢٨	المتوسط	سقى محفظة	١٥
			√		√		√	٨٣	٣٠	المتوسط	قمرى	١٦
	√				√	√		٨٥	٢٨	المتوسط	نور عزيزة	١٧
√				√		√		٧٧	٢٦	المتوسط	محمد نور النصرى	١٨
√				√		√		٧٥	٢٧	المتوسط	محمد توفيق	١٩
	√				√	√		٨٥	٢٥	المتوسط	محمد هدى الأمين	٢٠
			√		√		√	٩٠	٢٨	المتوسط	على مسعود	٢١
	√				√	√		٨٣	٢٧	المتوسط	الفية	٢٢
			√		√		√	٩٠	٢٨	المتوسط	محمد جزولى تميم	٢٣
			√		√		√	٨٥	٢٩	المتوسط	خير النساء	٢٤
	√				√	√		٨٣	٢٦	المتوسط	نور ليلي	٢٥
			√		√		√	٨٣	٢٧	المتوسط	حور	٢٦
	√				√	√		٩٥	٢٦	المتوسط	عبد الواحد	٢٧
			√		√		√	٨٥	٢٩	المتوسط	فطاني	٢٨

٢٣	١٢	١١	عال (+)
٨	٣	١٥	واطيء (-)
٣١	١٥	١٦	الجملة

٢. طلب قيمة χ^2 / chi kuadrat

بعد أن تصنف البيانات, فتحليلها الباحثة لإمتحان فرضية البحث, هل وجود تأثير ام لا بين مادة القصص وكفاءة مهارة الكلام. والرموز الستعمل chi kuadrat والحاصل الإحصائي كما في اللوحة الآتية :

اللوحة : ٢٠

الرقم	f_o	f_t	$f_o - f_t$	$(f_o - f_t)^2$	$\frac{(f_o - f_t)^2}{f_t}$
١	١١	$\frac{16 \times 23}{31} = 11,87$	-٠,٨٧	٠,٧٦	-٠,٠٠٦
٢	١٢	$\frac{15 \times 23}{31} = 11,13$	-٧,٨٧	٦١,٩٤	١١,٦٥
٣	٥	$\frac{16 \times 8}{31} = 4,13$	-٦,١٣	٣٧,٥٨	٣,٣٨
٤	٣	$\frac{15 \times 8}{31} = 3,87$	-٠,٨٧	٠,٧٦	-٠,٠١٩٦
المجموعة	٣١				١٨,٦٣

ومن تلك اللوحة فنعرف ان قيمة χ^2 / chi kuadrat هي : ١١,٢٤ فالحاصل السابق
مستشار بقيمة النقد من χ^2 / chi kuadrat

بعد ما علمنا Xo^2 فمحصولة مناقش مع Xt^2 الذى يوجد في $chi\ kuadrat$ ولا بد

من تعيين درجة حريتها (degree of freedom) من قبل باستعمال الرموز :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$$db = (kolom - 1) (baris - 1)$$

$$= (1-2) (1-2)$$

$$= 1$$

وباستعمال db فينال ثمن النقد من $chi\ kuadrat$ (x^2t) كما يلي :

- في طور دلالة ١ % فمن $x^2t = ٦,٦٣٥$

- في طور دلالة ٥ % فمن $x^2t = ٣,٨٤١$

فلذلك, حاصل $chi\ kuadrat / x^2$ وهو ١١,٢٤ < بمستوى الدلالة ٥ % و ١ %

فتخلص الباحثة أن القرضية الايجابية (ha) التى تدل على ان وجود تأثير مادة

القصص نحو كفاءة مهارة الكلام الطلاب مدرسة الألسن فوجانج سيدوارجو

مقبولة.

ثم لمعرفة درجة التأثير بين مادة القصص ومهارة الكلام فتستعمل الباحثة

koefisien kontingensi والحاصل الإحصائي فكت يلي :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$$Kk = \sqrt{\frac{X^2_0}{X^2_0 + N}}$$

$$= \sqrt{\frac{18,63}{18,63 + 31}}$$

$$= \sqrt{\frac{18,63}{49,63}}$$

$$= \sqrt{0,38}$$

$$= 0,62$$

٠،٧٠-١،٠٠ = قوة جدا

وبعد ما نظرنا اللوحة السابقة فنعرف ان الحاصل هو ٥٢،٠ وتقع بين

٠،٥٠-٠،٦٩ وهكذا بمعنى ان درجة تأثير بين متغير X ومتغير Y معتدل

فتلخص الباحثة أن هناك وجود العلاقة "معتدل" بين مادة القصص وكفاءة

مهارة الكلام الطلاب بمدرسة الألسن فوجانج سيدوارجو. فلذلك كانت

فرضية الإيجابية (Ha) مقبولة والفر

ضية السبيلة (Ho) مردودة.

ألباب الرابع

الإختتام

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ. الخلاصة

في هذا الباب فهو الخطوة الأخيرة من كتابة البحث الجامعي وبحيث كان فيه مخلص البحث فهو كما يلي:

١. أما القصص في هذا البحث هي جمع من قصة تعني نوع من الأدب له جمال وفيه متعة. في القصة فكرة وخيال ومعزي وحوادث واللغة وهي إحدى الطريقة المناسبة كل الزمان لدراسية والخصوص بمهارة الكلام. مادة القصص لتعبير الطلاب في المستوى الاساسي والمتوسط بمدرسة الألسن تعني: لعبة الأولاد، وقصة الأسوة الحسنة، قصة من كل الكتب والقصة بالصورة من نوع "جيد" وهذه الدرجة على القيمة ١٦،٧٥ % ورأت سوهارسمي أريكونظا على أن القيمة بين ٥٦ % - ٧٥ % هي في درجة جيد.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

والدرجة من مهارة الكلام الطلاب مدرسة الألسن فوجانج سيدوارجو في درجة جيد جدا وهذه الدرجة في القيمة ٨٦،٨٧ % ورأت أستاذ ناصر الرئيس مدرسة الألسن على أن القيمة بين ٨٠ % - ٨٩ % هي درجة جيد جدا.

٢. أن تطبيق مادة القصص بمدرسة الألسن هو لعبة الأولاد المنظمة على المكتب ثم يعبر الطلاب المناسب بخياله. قصة الأسوة الحسنة يقرأ الأستاذ

يتبع التلاميذ ثم محاوره. قصة بصورة هي لقصة الطلاب بخياله ويعبره

المناسب بترتيب الصورة. كان القصة تعبر بكلام النفس الطلاب.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣. تأثير مادة القصص نحو كفاءة مهارة الكلام تبحث الباحثة في الباب الثالث

كان درجة معتدل، لأن درجة تأثير من قصة باستخدام الحاصل الإحصائي

هي ٠،٥٢ وتقع بين ٠،٧٩-٠،٥٠. هكذا بمعنى أن درجة التأثير بين متغير

X ومتغير Y معتدل. تخلص البحث وجود العلاقة المعتدلة بين مادة القصص

وكفاءة مهارة الكلام الطلاب مدرسة الألسن فوجانج سيدوارجو. فلذلك

كانت الفرضية الايجابية (Ha) مقبولة والفرضية السلبية (Ho) مردودة.

ب. الإقتراحات

١. الأساتيد

◀ بالنظر إلى بحث السابق تكون عملية التعليم والتعلم خصوصا في

تعليم الكلام بالقصص بحجة فلابد على الأساتيد ومنظمة المدرسة

أن يعرفا ويهتموا عن طريقة لوصول إلى أذهان الطلاب.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

◀ لأن القصص ناجحا بمهارة الكلام ثم جعل القصص مهمة في تعليم

الكلام فلابد على الأستاذ أنيهمتا بها.

٢. للمتعليمين

ينبغي للمتعليمين أن يحفظ كفاءتهم في تعليم اللغة العربية خاصة في

كفاءة مهارة الكلام. وينبغي للمتعليمين أن يهتموا ما علمه المعلم في

عملية التعليم. وللمتعلمين أن يعودوا التكلم باللغة العربية ولو يشعرون

صعوبة لأن الكلام يحتاج إلى الممارسة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

DAFTAR PUSTAKA

- digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- Arikunto, Suharsimi, 1997, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Bandung: Rineka Cipta).
- Aziz, Furqonul, 1992, *Pengajaran Bahasa Komunikasi*, (Bandung: Remaja Rosda Karya).
- Azwar, Saifudin, 2003, *Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar).
- Djiwardono, Soenardi, 1997, *Tes Bahasa dalam Pengajaran*, (Bandung: ITB).
- Hadi, Sutrisno, 1980, *Metode Research II*, (Yogyakarta: Andi Offset).
- Poerwadarminto, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka).
- Poerwadarminto, WJS, 1984, *Kamus Ilmiah Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka).
- Sujiono, Anas, 2003, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Perss).
- Taringan, Henry Guntur, 1981, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Bahasa*, (Bandung: Angkasa).
- Utsman, Muhammad Ali, 1992, *Menjadi Guru Profesional*, (Bandung: Remaja Rosda Karya).
- digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- Yusuf, Tayar dkk, 1995, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada).
- Zahro, Ahmad, 1992, *Turgensi dan Posisi Bahasa Arab pada Era Globalisasi* (Surabaya: Makalah Seminar dalam Kebahasaan HMJ PBA Sunan Ampel)

شكور، على أحمد تدريس فنون اللغة العربية (القاهرة: دارأسواف).

بدرى، كمال بن إبراهيم. العدد الثالث. الموجة في تعليم اللغة العربية

الناطقيني (اندونيسيا: جامعة الامام محمدسعود الإسلامية العربية).

عبدالمجيد، عبد العزيز. القصة في التربية.

عبدالعال، عبدالمنعم. طرق تدريس اللغة العربية (مكتبة الغريب)

إبراهيم، عبدالعليم ١٩٩٨. الموجة الفني لمدرس اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف).

طعيمة، رشدى احمد. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها. (مصر: منشورة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة).

معرف، محمد. ١٩٩١. خصائص العربية (بيروت: دارلنقائش)

مألف، لويس. الطبعة الثلاثون. منجد في اللغة والأعلام (بيروت: دارالمشرقة).

بشير، أحمد عبدالله. مذكرة تعليم الكلم (المحادثة) لدورات التدريبية اكملثفة (ممكلة العربية:).

السمان، محمود على. ١٩٨٣. التوجيه في اللغة العربية (القاهرة:

دار المعارف).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

منصور، عبدالمجيد سيد أحمد. العدد الثالث. الموجة في تعليم اللغة العربية

لغير الناطقين بها (انديسيا: جامعة الامام محمد بن السعود الاسلامية والعربية).

الناقة، محمد كامل. تعليم اللغة العربية الناطقين بلغات الأخرى

(المملكة العربية السعودية ام القرى: جامعة ام القرى).

محمود، أحمد فؤاد. المهارات اللغوية وطرائق تدريسها (كلية المعلمين

بالرياض).

فتحى على يونس ومحمد كامل الناقة. أساسيات تعليم اللغة العربية

(القاهرة: دار الثقافة).

سليم، محمد أحمد. الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية لغة الأجنبية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(المملكة السعودية العربية).

محمود يونس وقاسم بكرى. جزء الثانى. التربية والتعليم (الطلبت كلية

المعلمين الإسلامية لونطور فويوروكو).

على الثورى وعبدالجليل وأحمدزهرى. مذاكرة طريقة التدريس اللغة

الأجنبية. (معهدالتعليم اللغة العربية سونن أمبيل سورابايا.

عطا، إبراهيم محمد. ٢٠٠٥. المراجع في تدريس اللغة العربية (القاهرة:

جامعة الملك العزيز بالمدينة المنورة).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الخطيب، محمد إبراهيم. طرق تعليم اللغة العربية (جامعة الاسراء

الاردنية: المكتبة التوبة).

الهاشمي، عابدتوفيق. الموجه العلمي لمدرس اللغة العربية (بيروت: مؤسسة

الرسالة).

محمد، عبدالحالق محمد. اختبارات اللغة (الرياض: جامعة الملك سعود)

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id